



**THE
SENATE OF PAKISTAN
DEBATES**

OFFICIAL REPORT

Tuesday, January, 17, 2012

(77th Session)

Volume X No. 01

(Nos. 1-----)

CONTENTS

	Pages
1. Recitation from the Holy Quran.....	
2. Panel of Presiding Officers.....	
3. Oath taking by a new Member.....	
4. Condolence Resolutions.....	
5. Point of Order.....	
6. Questions and Answers.....	
7. Leave of Absence.....	
8. Presentation of report of the Standing Committee on Foreign Affairs, Kashmir Affairs and Gilgit Baltistan	
9. Points of order.....	

Printed and Published by the Senate Secretariat, Islamabad.

Volume-X
No.01

SP.VII(03)/2011
130

SENATE OF PAKISTAN
SENATE DEBATES
Tuesday, January 17, 2012

The Senate of Pakistan met in the National Assembly Hall (Parliament House) Islamabad, at forty minutes past four in the evening with Mr. Chairman (Mr. Farooq Hamid Naek) in the Chair.

Please Qari Muhammad سیکرٹری صاحب Oath کے لیے ممبر صاحب آئے ہیں۔ ذرا ان کو Oath کے لیے بلائیے۔

Abdullah sahib member elect to come here and take Oath.

(اس موقع پر حلف اٹھایا گیا۔)

(ڈیسک بجائے گئے)

Condolence Resolutions ex Senator Pir Syed Shah Mardan Shah شیخ صاحب آپ جناب چیئرمین:

Pir Pagara اور Ex Senator Mr. Kamran Khan کے لیے ہیں۔

Senator Islamuddin Shaikh (Chief whip): Bismillah as decided in the Business Advisory Committee today I move two Condolence Resolutions. One for former Senator Pir Syed Shah Mardan Shah Pir Pagara and the other for the ex-Senator Mr. Kamran Khan. I request that the two resolutions be passed unanimously.

آگے۔۔۔۔۔

T02-17JAN2012 FAHEEM/ ED Mohsin Zaidi 4:50 P.M. ER12

Senator Islamuddin Shaikh (Chief Whip): *Bismillah-ir-Rehman-ir-Raheem*. As decided in the Business Advisory Committee, today I move two Condolence Resolutions. One for former Senator Pir Syed Shah Mardan Shah Pir Pagara and the other for Ex-Senator Kamran Khan. I request that the following two Resolutions be passed unanimously.

Mr. Chairman: Are these Resolutions with consensus.

Condolence Resolution

Senator Islamuddin Shaikh: Yes, sir. "This House expresses its profound grief and sorrow over the sad demise of spiritual leader of Hur Jamaat ex-Senator Pir Syed Shah mardan Shah Pir Pagara on the 10th January, 2012.

Pir Syed Shah Mardan Shah Pir Pagara was a distinguished politician, a seasoned Parliamentarian. He remained member of the Senate from the Province of Sindh from the year 1985 to 1994. He took active part in the pre-partition politics in Sindh and his contribution in mobilizing and motivating public opinion in favour of Pakistan remains unquestioned.

He made useful contribution to the discussions in the Senate. Services rendered by him would be long remembered.

We pray to Almighty Allah to shower His infinite blessings on the departed soul. May his soul rest in peace and may God give his family strength and fortitude to bear this irreparable loss (*Ameen*).”

A copy of the resolution may be sent to the bereaved family.

Now I will read the second one. “This House expresses its profound grief and shock on the sad demise of ex-Senator Kamran Khan.

Late Senator Kamran Khan was a seasoned parliamentarian. He remained member of the Senate from the Province of NWFP (now Khyber Pakhtunkhawa) from 1973 to 1977.

He made useful contribution to the discussions in the Senate. Services rendered by him would long be remembered.

We pray to Almighty Allah to shower His infinite blessings on the departed soul. May his soul rest in eternal peace and may God give

جناب چیئرمین: مولانا شیرانی صاحب ذرا دعا کر لیجیئے۔ ارفع کریم کے لیے بھی دعا کر لیں اور جو لوگ خانپور میں دہشتگردی سے ہلاک ہوئے ہیں اور جو بھی لوگ شہید ہوئے ہیں ان سب کے لیے دعا کیجیئے۔ And the copies of the Resolutions be sent to the bereaved families.

(اس موقع پر دعائے مغفرت کی گئی)

جناب چیئرمین: ہمایوں صاحب آپ کا کیا کوئی urgent point of order ہے؟

(Inaudible)

Mr. Chairman: OK. This stands expunged. Yes, Humayun Khan.

سینیٹر محمد ہمایوں خان: جناب والا! میں ایک آئینی شق کی طرف آپ کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں۔ ہمارے آئین کے آرٹیکل 151 یا 152 اس طرح سے ہے کہ جس میں پشاور ہائی کورٹ کا ایک کیس تھا جس پر ایک decision بھی آیا تھا کہ جس صوبے سے جو resource نکلتا ہے اس پر سب سے پہلے اس صوبے کے لوگوں کا حق ہے لیکن ہمارے صوبے کے ایک major resource gas جو بلوچستان سے 55 سال سے نکل رہی ہے اور تینوں صوبے اس سے مستفید ہو رہے ہیں لیکن بلوچستان میں تین یا چار شہروں کے علاوہ باقی بلوچستان میں کسی جگہ پر بھی لوگوں کو یہ سہولیت میسر نہیں ہے۔ یہ آئین کی ایک خلاف ورزی ہو رہی ہے، جس میں سابقہ حکومتیں بھی شامل ہیں اور اس وقت یہ حکومت بھی آئین کی خلاف ورزی کی مرتکب ہو رہی ہے۔ میری اس سلسلے میں یہ گزارش ہے کہ بلوچستان کے لوگوں کو یہ سہولت سب سے سب پہلے دی جائے کیونکہ اب تو گیس ختم ہونے والی ہے۔ وہاں پر جنگلات بھی ختم ہو رہے ہیں اور environment کا disaster ہو رہا ہے۔ غریب لوگ چھ یا ساڑھے چھ سو روپے من لکڑی نہیں خرید سکتے۔ سردیوں کے موسم میں حالات اور بھی گھمبیر ہو جاتے ہیں۔ میرا مطالبہ وزیر اعظم سے ہے کہ فوراً وہ یہ اعلان کریں کہ آئندہ ہمیں سے بھی funds arrange کر کے بلوچستان میں PSDP میں ڈال دیا جائے اور بلوچستان کے باقی شہروں کو بھی گیس دی جائے۔

دوسری بات، جناب والا! آٹاز حقوق بلوچستان میں آپ پر ایک ذمہ داری عائد ہوتی ہے جو 38 point number ہے، جس

میں the Standing Committee on Establishment of the Senate of Pakistan shall present a

report every three months on item No.25. The Chairman Senate, after the report has been laid in the Senate, transferred the same to the Speaker National Assembly for information of that House.

جناب والا! یہ بھی نہیں ہو رہا ہے، آپ کے end پر۔ یہ بھی میرا مطالبہ ہے کہ آغاز حقوق بلوچستان پر ایک Implementation Committee بنائی جائے جیسے اٹھارھویں اسمبلی ترمیم پر رضا ربانی صاحب کی سربراہی میں ایک کمیٹی بنائی گئی تھی، اسی طرح سے ایک Implementation Committee بنائی جائے۔

ایک اور بات، بلوچستان کے جن علاقوں میں-----

جناب چیئرمین: دیکھیں اس میں کوئی بہت urgency تو تھی نہیں۔ میں نے آپ سے پوچھا تھا کہ کوئی urgency تو نہیں ہے۔ Points of order تو ہم بعد میں لیتے ہیں۔ آپ اس کو بعد میں آرام سے raise کر سکتے تھے۔

سینیٹر محمد ہمایوں خان: میں صرف پانچ سیکنڈ اور لوں گا۔

جناب چیئرمین: پھر پانچ سیکنڈ سے زیادہ نہیں دوں گا۔

سینیٹر محمد ہمایوں خان: جب تک وزیراعظم صاحب ان چیزوں کا اعلان نہیں کرتے اور PSDP میں اس کے لیے funds allocate نہیں کرتے میں پورے سیشن کے لیے واک آؤٹ بھی کرتا ہوں اور پارلیمنٹ ہاؤس کے باہر دھرنا دوں گا۔ شکریہ۔

(اس موقع پر سینیٹر ہمایوں خان نے ایوان سے واک آؤٹ کیا)

Question and Answer

Mr. Chairman: Thank you. Now we may take up questions. Col. Syed Tahir

Hussain Mashhadi sahib.

Q.No.28.

Mr. Chairman: Any supplementary question? Yes, Mashhadi sahib.

Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Sir, this answer given, actually she had remarked on a brief previously also, “due to privacy laws in the Spanish authorities, no information is held by them.”

Mr. Chairman: May I request the members to maintain decorum in the House. Dr. Malik Sahib and Sabir Baloch sahib.

I request the members to maintain decorum in صابر بلوچ صاحب مہربانی کر کے آپ اپنی سیٹ پر چلے جائیے۔
the House اگر کسی نے گفت و شنید کرنی ہے تو وہ ایوان سے باہر جا کر کر سکتا ہے۔ شکریہ۔ جی کرنل صاحب۔

Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Sir, now, due to privacy laws, information democratic ملک ہمیں یہ بتایا جا رہا ہے، اس august House کو یہ بتایا جا رہا ہے کہ وہ سپین جیسا democratic ملک ہمیں دیتے۔ عرض یہ ہے کہ اصل میں میرے سوال کا تو جواب ہی نہیں آیا ہے اور یہ کہا جا رہا ہے کہ وہاں پر اتنی secrecy ہے کہ ان کو کچھ بھی پتا نہیں چل رہا ہے۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی وزیر صاحب، آپ جواب دیجیئے۔

محترمہ حنا ربانی کھر (وزیر برائے امور خارجہ): جناب چیئرمین! دیکھیں میں اس کی وضاحت کر دیتی ہوں اور یقیناً اسی floor of the House پر یہ پہلے بھی raise ہوا تھا، جس میں میں نے کہا تھا کہ کیونکہ یہاں پر لکھا ہوا ہے کہ ان کے laws کے مطابق ہمیں

I also intended to agree with the honourable Senator that we information نہیں ہوئی۔
should be provided information about our own detainees. However, sir, I have looked into the matter, I have also a copy of the note verbal which is attached, which I can read out to the honourable member and it may give him some comfort. This is because of your own Pakistanis who have been imprisoned, the Spanish laws give them the option to either agree to give out their information as a detainee or not. The Pakistanis that chose not to give out their information as detainees, their information, according to the Spanish

laws, cannot be given to anyone. So, this is in protection of the detainees and it is in accordance with their will.

میں یہ verbal note بھی آپ کو پڑھ کر سناتی ہوں۔

“Attached please find the list sent by the Ministry of Interior’s office, this is from the Spanish authorities to Pakistan, Prisons and by the Secretariat of Prisons Services, Rehabilitation and Civil Justice of the Department of Justice of the Government of Catalonia. In Catalonia, the number of Pakistanis, in prison, was 77 as on October 01, 2008 but only 20 Pakistanis authorized the diffusion of their details in accordance with the Organic Law 151999 on Personal Data Protection dated 13th December.”

So, I have done my Personal Data Protection Law اور جو اس کی بھی کاپی ہے۔
homework. I know all the details. Now, this is according to the Pakistanis who are detained. اگر وہ خود نہیں چاہتے کہ ان کی information باہر آئے تو Spanish Law ان کو protection دیتا ہے اور یہ this is protection of the Pakistanis who information share نہ کرنے کی بات نہیں ہے،
are residing in these prisons and if they so choose, the Spanish Law gives them the protection not to share the information.

جناب چیئرمین: جی غفار قریشی صاحب۔

سینیٹر عبدالغفار قریشی: میرا ضمنی سوال یہ ہے کہ جواب میں یہ فرمایا گیا ہے کہ-----

(Followed by T03)

03-17JAN12 U.R.AZHAR/E.R.ZAFAR/Ed.Zafar UR1 500 PM

جناب چیئرمین: جی غفار قریشی صاحب۔

سینیٹر عبدالغفار قریشی: میرا ضمنی سوال یہ ہے کہ جواب میں یہ فرمایا گیا ہے کہ مثال کے طور پر ۲۰۰۹ء میں دہشت گردی کے الزام میں پکڑے گئے پاکستانیوں کو قانونی امداد فراہم کرنے کے لیے وکلاء کی خدمات حاصل کرنے کے لیے قوانین نے پندرہ ہزار

یورو خرچ کیے تو ۲۰۰۹ء سے لے کر اب تک ان اخراجات کے بعد ہمیں یہ نہیں بتایا گیا کہ اس کا کیا فائدہ ہوا؟ کیا اس کا ہمارے پاکستانیوں کو کوئی فائدہ پہنچا یا نہیں؟ مزید بیس ہزار یورو خرچ کرنے جارہے ہیں۔ معلوم یہ کرنا ہے کہ آیا اس کا کوئی فائدہ بھی ہوا ہے یا صرف خرچ کر دیے گئے؟

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی منسٹر صاحبہ۔

محترمہ حنا ربانی کھر: آپ کے جو total numbers of detainees ہیں اور آپ ان کو جو consular service دیتے ہیں یا جو lawyers afford نہیں کر سکتے اور ان کو state کی طرف سے وکلاء فراہم نہیں کیے جاتے تو at lease ان کو یہ access تو ملتی ہے۔ ان کو lawyers کی services وغیرہ تو ملتی ہیں۔ جہاں تک یہ سوال ہے کہ اس کا فائدہ کن لوگوں کو کن ملکوں میں ہوا؟ Obviously اس کی تفصیل ہمارے پاس ہوگی۔ Unfortunately I am not carrying that detail with me right now. I can provide that detail on the fresh question.

جناب چیئرمین: ایس ایم ظفر صاحبہ۔ next question ایس ایم ظفر صاحبہ موجود ہیں؟ جی ڈار صاحبہ on his behalf

پڑھ لیجیے۔

Q. 92

جناب چیئرمین: آپ کا کوئی ضمنی سوال ہے؟

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جناب! جو status مانگا گیا ہے (a) میں it has shown کہ release ہو چکے ہیں اور (c) میں بھی یہی position ہے۔ (b) Whereas in جو، Mv Iceberg The Panama flagged ship ہے اس میں پاکستانیوں کے نام دیے ہیں، status نہیں پتا۔ یہ ۲۶ مارچ ۲۰۱۰ء کو hijack ہوا تھا اور اسی طرح (d) میں Mv Suves The Panama flagged ship owned by Red Sea Navigation یہ بھی یکم اگست ۲۰۱۰ء کو hijack ہوا تھا 7 the ship has Pakistani crew members یہ جو (b) اور (d) ہے، ان پاکستانیوں کا status کیا ہے؟ ابھی ہیں یا نہیں ہیں؟ اور ان کے بارے میں حکومت کیا کر رہی ہے؟

جناب چیئرمین: جی منسٹر صاحبہ۔

محترمہ حنا ربانی کھر: اس میں جہاں جہاں release ہو چکے ہیں، ان کے بارے میں واضح بتایا گیا ہے۔ جہاں پر release نہیں ہوئے obviously ان کا بھی بتایا گیا ہے کہ وہ release نہیں ہوئے۔ آپ status کی بات کر رہے ہیں specifically on the one, which goes unanswered for the last 4 years, I can find out the details but I am sure the honourable senator appreciate یہ normally سے government to government interaction کے مسائل solve نہیں ہوتے۔ Media میں بھی جو case highlight ہوا تھا، جو Somalia کے coast پر ہوا تھا، اس میں بھی آپ نے دیکھا کہ eventually آپ کو کچھ نہ کچھ دے دلا کر کرنا پڑا، ان کے local tribesmen کو، مقامی لوگوں کو through UAE government لیکن not exactly in the formal way لہذا ان سب پر on regular basis efforts ہوتی رہتی ہیں لیکن جہاں کامیابی ہوئی، اس کا بتایا گیا اور جہاں پر کامیابی نہیں ہوئی، اس میں ایک مسئلہ یہ ہوتا ہے۔

Mr. Chairman: What is the present status? This is what Dar Sahib's question.

ڈار صاحب کا سوال ہے کہ present status کیا ہے؟

M/s. Hina Rabbani Khar: Sir, the present status has clearly said over here.

جناب چیئرمین: Present status کا آپ کو علم ہے یا نہیں؟

محترمہ حنا ربانی کھر: The present status is that progress in terms of their release نہیں ہوئی

اور اس میں government overtly بہت زیادہ involve اس لیے نہیں ہوتی کہ پھر وہ price high ہو جاتی ہے اور وہ جو next time مانگتے ہیں، وہ اس سے بھی زیادہ ہو جاتا ہے۔

جناب چیئرمین: جی ظفر علی شاہ صاحب۔

سینیٹر سید ظفر علی شاہ: جناب چیئرمین! محترمہ منسٹر صاحبہ یہ بتائیں گی کہ ان بحری قزاقوں سے جتنی bargaining ہوئی

ہے، صوالیہ اور دیگر کے بارے میں جو تفصیل دی گئی ہے، Pakistani tune میں بحری قزاقوں کو کل کتنا سرمایہ دیا گیا ہے؟

جناب چیئرمین: جی منسٹر صاحبہ پلیز۔

محترمہ حنا ربانی کھر: آپ کو بہتر معلوم ہے کہ کئی جگہوں پر، کئی civil society کے activists نے بھی اس میں participate کیا۔ بہت سے local Pakistani بھی اس میں دے دیتے ہیں۔ اس وقت میرے پاس یہ figures نہیں ہیں کہ پاکستان کے اپنے خزانے سے کتنے پیسے ان ساری releases میں گئے۔

جناب چیئرمین: جی پروفیسر صاحب۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: میں اس نہایت اہم مسئلے کے ایک دوسرے پہلو کی طرف محترمہ کی توجہ مبذول کرانا چاہتا ہوں۔ وہ یہ ہے کہ ماضی میں بلاشبہ بحری قذاق صدیوں phenomena رہے ہیں لیکن کم از کم گزشتہ دو سال سے جو بھی بین الاقوامی امن کا نظام قائم ہوا ہے، اس سے یہ ختم ہو گیا لیکن اب پھر پچھلے چند سالوں سے بہت ہی professional انداز میں یہ ہو رہا ہے اور چند خاص regions میں ہو رہا ہے تو کیا ہم نے کوئی اقدام کیا ہے یا اٹھانے کے لیے تیار ہیں کہ اس کو ایک international issue کی حیثیت سے Security Council میں لایا جائے اور امریکہ اور دوسری اقوام کے جو ships دوسرے ملکوں میں مداخلت کے لیے دندناتے پھرتے ہیں، کیا کوئی ایسا راستہ اختیار نہیں کیا جاسکتا کہ UN کے Article 50 کے تحت کوئی نہ کوئی ایسا اقدام کیا جائے تاکہ اس مصیبت سے نجات مل سکے اور جو global phenomenon piracy and ransom کا شروع ہو گیا ہے، اس سے نجات پائی جاسکے۔ پاکستانی بلاشبہ ہمارے concerned ہیں لیکن یہ issue important ہے تو کیا اس سلسلے میں ہمارا Foreign Office کوئی اقدام کر رہا ہے، کوئی imitative لے رہا ہے یا لینے کے لیے تیار ہے؟ یا اس کی ضرورت محسوس کرتا ہے کہ اس alarming مسئلے کے لیے کچھ نہ کچھ کیا جائے۔ تین چار سال سے یہ معاملہ بڑا گھمبیر بن چکا ہے۔

جناب چیئرمین: جی منسٹر صاحبہ۔

محترمہ حنا ربانی کھر: جناب چیئرمین! سینیٹر صاحب نے جو issue اٹھایا ہے یہ یقیناً بہت اہم issue ہے اور اس پر انہوں نے بالکل صحیح کہا کہ increasing trend ہے۔ Horn of Africa کی طرح کئی regions ہیں، جہاں پر یہ trend بہت زیادہ escalate، increase ہوا ہے۔ وہاں پر جس security paraphernalia کی ضرورت ہوتی ہے ایک trading activity کو آگے بڑھانے کے لیے، ان کی cost of doing business has been increased disproportionately کیسے ایسے ملک میں جو اس میں lead لے رہے ہیں۔ پاکستان بھی vessels کی support تک participate کرتا ہے، security provide کرتا ہے۔ کئی

علاقے ایسے ہیں specially in the Indian Ocean لیکن جو international global effort ہے، جس میں for instance UAE نے بہت زیادہ lead لی ہے اس میں in terms of support, both at the policy making level or physical presence میں پاکستان کی support یقیناً ہے بلکہ پاکستان one of the important countries ہے۔ میں نے خود ابو ظہبی میں اس پر ایک اہم میٹنگ میں شرکت کی تھی۔ اگر پروفیسر صاحب چاہیں تو ہم اس پر پوری detail دے سکتے ہیں جو پاکستان کی diplomatic and other efforts رہی ہیں اور جو policy making میں پاکستان کا role رہا ہے اور on the ground Pakistan کا role رہا ہے اور کس region میں Pakistani ships نے security function میں assist کیا ہے، اس بارے میں پوری detail provide کر سکتی ہوں۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ رحمت اللہ کا کڑ صاحب۔

سینیٹر رحمت اللہ کا کڑ ایڈووکیٹ: جناب چیئرمین! Foreign Office نے منسٹر صاحبہ کو misguide کیا ہے based on the wrong information اس august House کو misguide کیا ہے۔ احباب بہتر جانتے ہیں کہ last 5 years statement پوچھی گئی تھی تو 2006-2007 that starts from اور جو 2010-2011 کا پورا سال چھپایا گیا ہے، اس میں Foreign Office کو کیا مصلحت نظر آئی؟ اس پر مہربانی کر کے روشنی ڈالی جائے اور پھر ان سے باقاعدہ جواب طلبی کی جائے کہ کیوں اس House کو اس طرح misguide کیا جا رہا ہے۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی منسٹر صاحبہ۔

Ms. Hina Rabbani Khar: Sir, I seriously don't know what he is referring to. I thought I was answering the question pertaining to pirates. He has moved to the next question.

جناب چیئرمین: کا کڑ صاحب نے سب کو confuse کر دیا۔ کا کڑ صاحب! ابھی تو وہ سوال آیا ہی نہیں اور آپ اس پر jump

کر کے چلے گئے۔ I think JUI (F) is going very fast.

Q. No. 93

محترمہ حنا ربانی کھر: اگر آپ اجازت دیں تو میں جواب دے دیتی ہوں۔

جناب چیئرمین: جی آپ جواب دے دیجیے۔

محترمہ حنا ربانی کھر: میرا جواب یہ ہے کہ عموماً یہی ہوتا ہے کہ آپ کے پاس جہاں accounts کی پوری details، information ہوتی ہیں، آپ ان کے بارے میں بتاتے ہیں۔ اگر آپ ۲۰۱۰-۲۰۱۱ء کے بارے میں پوچھنا چاہتے ہیں۔ ۲۰۱۱ء تو جون میں close ہو چکا ہے تو اس میں بھی کوئی issue نہیں ہوگا۔ میرے خیال میں یہ اتنی بڑی conspiracy نہیں ہے جتنی آپ portray کر رہے ہیں۔ آپ جو کہہ رہے ہیں اسے مانتی ہوں۔ میرے خیال میں، میں نے بہت زیادہ misguide نہیں کیا، جس طرح انہوں نے project کیا ہے۔ ۲۰۱۰-۲۰۱۱ء کی information میں اگلی دفعہ اس House میں لے آؤں گی۔

جناب چیئرمین: جی راجہ صاحب۔ جی ۹۳ شروع ہو گیا ہے۔ میں نے کہا کہ JUI (F) is going very fast. جب شروع ہو گیا ہے تو آپ کا سوال بھی لے لیں گے۔ جی راجہ صاحب۔

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: جناب چیئرمین! آپ نے observe کیا ہوگا کہ پہلے تین سوالوں کے مکمل جواب محترمہ وزیر خارجہ کے پاس نہیں تھے اور انہوں نے کہا کہ ان کی details میرے پاس نہیں ہیں۔ یہ اچھی بات ہے کہ جو نہیں تھا، وہ نہیں لائیں۔ اس کا اعتراف بھی کر لیا لیکن اس بات کا بھی احساس ہوتا ہے کہ ان کو آفس کی طرف سے جو support چاہیے کہ جو سوال ہوتا ہے، اس کا جب وہ آفس جواب تیار کرتا ہے۔۔۔ (جاری)

T04-17JAN2012---ASHFAQ/ED.JAVAID---UR5---5.10PM

جاری۔۔۔۔۔ سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق۔۔۔۔۔
تو جو possible questions ہو سکتے ہیں، ان کو ان کے بارے میں material provide کرنا چاہیے، شاید جو ان کو provide نہیں کیا جا رہا۔ کیا Minister صاحبہ Foreign Office میں اس بات کا اہتمام کریں گی کہ ان کو complete picture دی جائے اور possible question کے answers بھی provide کئے جائیں تاکہ یہ embarrassing situation ہر روز نہ ہو؟

جناب چیئرمین: جی Minister صاحبہ۔

Mohtarma Hina Rabbani Khar: Mr. Chairman, I would frankly speaking, intend to disagree very humbly and very respectfully, to this simple question. We as Ministers have appeared in front of this august House many times,

ہمیں زیادہ پتا ہوتا ہے کہ کس قسم کے questions آسکتے ہیں۔ I think آپ کے bureaucrats کو typically اتنا زیادہ پتا نہیں ہوتا لیکن اس وقت for instance ہمارے آج 30 سوالات سے زیادہ صرف Foreign Office سے related ہیں and they are very administrative in some nature جو typically میرے دائرہ اختیار یا Normally Foreign Secretary کے اختیار میں ہوتی ہیں۔ اس میں مجھے سے cuff of the کچھ چیزیں پوچھی گئی ہیں جو سوال میں نہیں پوچھی گئیں، اگر ان کا مجھے پتا نہیں تھا تو I would rather tell you that I would want a fresh question on it then to make up things. they try and you know So, I think, they do a reasonably a good job, supplementary questions کی ایک list دی ہوتی ہے، یہ بہتر جان سکتے ہیں یا project کر سکتے ہیں کہ کس طرح کے questions آئیں گے۔

But yes, I agree to extend that more work should be done on this and what you said, I would say that yes, I will pass this on.

Mr. Chairman: Thank you. Now should we move to the next question

یا کوئی اور supplementary ہے؟ جی پروفیسر خورشید question No.93 پر supplementary کریں۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: میرا سوال again ایک اصولی نوعیت کا ہے یعنی ہمارے جو Missions باہر ہیں اور مجھے ان کو visit کرنے کا بار بار موقع ملا ہے۔ وہاں پر staff نے بھی ایک سوال اٹھایا ہے، اس لیے میں یہاں پر سوال اٹھا رہا ہوں۔ آپ کے جتنے visa consular services دیتے ہیں، اس کا Ministry of Interior 80% کو چلا جاتا ہے اور 20% میں سے 10% Pakistan سے اور Community Welfare سے اور 10% improvement of Government buildings کے لیے ہے۔

جناب چیئر مین: آپ question کر لیں۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: میرا سوال دراصل یہ ہے کہ اس Consulate کو اس سے کوئی relief نہیں ملتا ہے۔ مجھے خاص طور پر Birmingham کے لوگوں نے بتایا کہ ہمارا کتنا کم staff ہے۔

جناب چیئر مین: سوال یہ تھا کہ انہوں نے amount کتنی collect کی ہے۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: نہیں، policy کا مسئلہ ہے، میں یہ چاہتا ہوں کہ اس کو review کیا جائے بجائے اس کے سارا کا سارا Ministry of Interior کو جائے جو relevant Consulate ہے، ایک حصہ relevant Consulate کی facilities کو بڑھانے کے لیے وہاں پر جو لوگ آتے ہیں، ان کو پانی نہیں ملتا، بیٹھنے کی جگہ نہیں ہے، میں نے خود دیکھا ہے کہ کھڑے رہتے ہیں۔ ان کو improve کرنے کے لیے کہا ہے، اس کو review کرنے کی ضرورت ہے۔

جناب چیئرمین: آپ کی suggestions ہیں، ٹھیک ہے، Thank you جی زاہد صاحب۔ اس کے بعد next question آئیں گے، یہ last question ہے۔

سینیٹر محمد زاہد خان: شکریہ چیئرمین صاحب۔ میرا honourable Minister صاحبہ سے سوال ہے کہ جو 80% Ministry of Interior کے account میں پیسے جاتے ہیں، ان کا کوئی audit ہوتا ہے یا نہیں ہوتا ہے؟ یہ پیسہ کہاں سے آیا اور کہاں پر خرچ ہوا اور کہاں گیا، اس کا کوئی audit ہوتا ہے یا نہیں ہوتا؟

جناب! دوسری بات ہے کہ 2006 and 2005 میں 3.5 سے زیادہ تھا اور یہ 2010 میں 2.9 پر آگیا تو یہ کئی کیوں آئی اور ایک audit والا سوال ہے، ان دونوں کا جواب دیں؟

جناب چیئرمین: جی Minister صاحبہ۔

محترمہ حنا ربانی کھر: جی، یہاں پر clearly بتایا گیا ہے کہ 80% Ministry of Interior کے پاس جاتا ہے، آپ کہہ رہے ہیں کہ یہ 80% Ministry of Interior کے پاس نہیں جانا چاہیے۔

سینیٹر محمد زاہد خان: میں کہہ رہا ہوں کہ یہ جاتا ہے، اس کا کوئی audit ہوتا ہے یا نہیں ہوتا؟

جناب چیئرمین: ڈار صاحب کو mike دے دیں۔

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جناب! consular fee fixed ہے، وہ 100% تصور ہوتی ہے، وہ اس کے علاوہ 20% charge

کرتے ہیں، 80% so نہیں جاتا، 100% transfer ہوتا ہے تو پروفیسر صاحب کا سوال تھا کہ اس 100% میں سے کچھ for the services retain کر لیا جائے۔ but whatever it is.

جناب چیئرمین: جی، آپ زاہد صاحب کے سوال کا جواب دے دیں۔ وہ کہہ رہی ہیں کہ audit ہوتا ہے۔

محترمہ حنا ربانی کھر: جی، بالکل audit ہوتا ہے۔

Mr. Chairman: Next question

طلحہ محمود صاحب کا لے لیتے ہیں۔ مشدی صاحب! On his behalf.

Senator Col. (Retd.) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Sir, the Question No.93 has not been answered.

Mr. Chairman: It has been answered.

Senator Col. (Retd.) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Sir, the Question No.93 has not been answered, the question was asked that the amount collected by each Pakistani mission. The reply has been given of the total missions all over Pakistan and then further it was that utilization with mission wise break up. The question was asked categorically that what is the amount collected from each mission separately and the utilization in each mission separately. If you read the question “Will the Minister for Foreign Affairs be pleased to state the amount collected by each Pakistani mission abroad for issuance of Pakistani visas”?

جناب چیئرمین: مشدی صاحب! آپ کا موقف آ گیا ہے۔ ان کا موقف ہے کہ آپ نے جو جواب دیا ہے یہ

consolidated ہے جو question تھا، آپ کو اس کا جواب for each Pakistani mission separately دینا چاہیے تھا۔

محترمہ حنا ربانی کھر: جناب! ہمارے پاس وہ statements ہیں، اگر آپ specific کسی mission کا پوچھنا چاہیں تو

میرے پاس اس کی بھی detail available ہے۔ میرے پاس اس وقت detail available ہے، آپ جس وقت پوچھنا چاہیں تو میں

بتا سکتی ہوں۔

جناب چیئرمین: ہم اس question کو دوبارہ لے آئیں گے، you give it to each Pakistani mission کا دے دیجیے گا۔ آپ کے پاس تفصیل ہے تو library میں رکھوادیں تاکہ جو concerned لوگ ہیں، وہ لے لیں گے۔ جی، next question طلحہ محمود صاحب۔

(Question No.37)

Mr. Chairman: Any supplementary? No supplementary question, next question Talha Mehmood sahib.

آپ کا کوئی supplementary ہے؟

سینیٹر ڈاکٹر اسماعیل بلیدی: جی سوال نمبر 37 پر سوال ہے۔

جناب چیئرمین: جی، آپ supplementary question پوچھ لیں۔

سینیٹر ڈاکٹر اسماعیل بلیدی: انہوں نے Toronto وغیرہ کی تفصیل دی ہے۔ یہ اتنے اخراجات ہیں، ان کو کم کرنے کے لیے کوئی تجویز ظاہر نہیں کی ہے تو کیا Minister صاحبہ یہ فرمائیں گی کہ اتنی بڑی رقم اخراجات کے لیے show کی ہے کہ ان کی کیا مجبوری ہے، اس کو کم کرنے کی کوئی تجویز زیر غور نہیں ہے؟

جناب چیئرمین: جی Minister صاحبہ۔

محترمہ حنا ربانی کھر: دیکھیں، آپ مجھے ایک rough break up کرنے دیں کہ پاکستان کے missions کو کوئی بہت زیادہ over and above جو normal چیز نہیں ملتی، ان کو ان کے اخراجات کے لیے زیادہ پیسے نہیں ملتے۔ میں نے اس ایوان میں حاضر ہونے سے پہلے ایک دو embassies کا break up دیکھا۔ آپ یقین کریں کہ administrative expenses مطلب ہے کہ ان کی pays and allowances ہوتے ہیں، اس کے علاوہ ان کے پاس کم پیسے بچ جاتے ہیں کہ وہ وہاں پر کچھ کر سکیں۔ For instance اگر آپ اپنا کام پوری طرح آگے چلانا ہے تو آپ کو جو public diplomacy realm ہے cultural promotion and trade fairs اس طرح کی ساری چیزوں کے لیے پیسے درکار ہوتے ہیں۔ Unfortunately آپ میرا یہ break up دیکھیں تو یہ

and giving means, giving سب کچھ بہتر طریقے سے کر سکیں where withal اتنا کہ وہ یہ سب کچھ بہتر طریقے سے کر سکیں
 what is available to them, I think most of the embassies do a reasonably good job and
 example multi اجھی بہت ایک اور اس کی most of the diplomats are highly respected within the world
 lateral forums میں آجاتی ہے۔ Expenditure increase ہونے کی وجہ سے، اس میں دو، تین بڑی بڑی چیزیں آجاتی ہے۔ ایک
 سب سے بڑی reason ہوتی ہے کہ depreciation کی for instance in the last two years dollar کے
 expenditures بڑھتے ہیں because آپ کو dollars میں mostly payment کرنی ہوتی ہے۔ جو باقی وجوہات ہیں، وہ
 embassy to embassy depend کرتا ہے، اگر کسی embassy میں staff ذرا زیادہ چلا جائے، اگر کسی embassy میں اس طرف
 So, that keeps the expenditures fluctuating but by important visit کوئی ہو رہا ہے۔
 and large I think جو اس ملک میں civil administration کے expenditure پر check رکھا گیا ہے، آپ جانتے ہیں کہ کوئی
 office equipment, residences, کوئی new cars کی purchase سب کچھ ban ہے۔ یہ جو آپ کی Foreign
 Office کے missions ہیں، ان پر بھی applicable ہے۔

Mr. Chairman: Next question Talha Mehmood sahib,

طلحہ محمود صاحب موجود ہیں؟ موجود نہیں ہیں۔ Question No.93 ختم ہو چکا ہے، no, I will not take up question
 No.93 now, please کا کڑ صاحب بیٹھ جائیں،

I request you to sit down please, next question Talha Mehmood sahib.

(Question No.39)

Mr. Chairman: Any supplementary?

Contd.....05

T05-17JAN2012 FURQAN[ED.MOHSIN] 5.20P.M. ER8

سینیٹر ڈاکٹر محمد اسماعیل بلیدی: جناب چیئر مین! اس سوال میں یہ پوچھا گیا ہے کہ گزشتہ تین سالوں کے دوران وزارت
 خارجہ، اس کے ملحقہ محکموں، ذیلی دفاتر اور کارپوریشنوں کے اخراجات کی مدوار اور سالوار تفصیل کیا ہے۔ انہوں نے جو تفصیلات بتائی ہیں

اس میں نمبر 1 پر طلب نمبر 52 (ہیڈ کوارٹر)، نمبر 2 پر طلب نمبر 53 (بیرون ملک سفارتخانے)، نمبر 3 پر طلب نمبر 54 (دیگر) اور نمبر 4 پر طلب نمبر 181 (کیپٹل آؤٹ)۔ دیگر اور کیپٹل آؤٹ میں اتنے اخراجات ہیں اور کہا یہ جاتا ہے کہ ملک میں مالی بحران ہے۔ محترمہ وزیر خارجہ بتائیں گی کہ اتنی بڑی amount کا کوئی audit وغیرہ ہوتا ہے اور اس کو کم کرنے کی کوئی تجویز زیر غور ہے؟

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی منسٹر صاحبہ۔

محترمہ حنا ربانی کھر: جناب چیئرمین! میرے خیال میں اس میں کوئی وضاحت کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ ہم پارلیمنٹ میں بیٹھے ہیں اور ہمیں پتا ہے کہ جو بھی گورنمنٹ کا expenditure ہوتا ہے وہ auditable ہوتا ہے۔ دوسرے انہوں نے کہا ہے کہ others میں کیا کیا آتے ہیں تو میں آپ کو بتاتی ہوں کہ others میں مختلف agencies کی contributions and subscriptions ہوتی ہیں، اس میں UN کی Islamic Development Bank، for instance، agencies اور کئی دوسرے اداروں کو آپ کو contributions دینی پڑتی ہیں، یہ ساری چیزیں آجاتی ہیں اور یہ یقیناً زیادہ نمبر میں ہوتی ہیں۔

دوسرا جو پاکستان میں یا بیرون ملک میں conferences and seminars ہوتے ہیں اس کے expenditures آجاتے ہیں، abroad میں جو visits ہوتے ہیں وہ بھی اس میں آتے ہیں۔ اس میں Welfare of Pakistanis Abroad کا ایک head ہے، National World Tourism Organization کا ایک head ہے، NEPA کی training وغیرہ کا ایک head ہے۔ اسلام آباد میں جو Institute of Strategic Studies ہے اس کا ایک head ہے اور تھوڑا سا entertainment and gifts کا ایک head ہے۔ جب آپ abroad کے delegations کو receive کرتے ہیں یا وہ جاتے ہیں تو ان کے کئی expenditures ہوتے ہیں۔ میں نے others کی details بتادی ہیں۔

Mr. Chairman: Thank you. Next Question No. 47. Mr. Talha Mahmood. Dr.

Muhammad Ismail Buledi on his behalf.

Q. No. 47.

Mr. Chairman: Any supplementary? Yes, Dr. Muhammad Ismail Buledi.

سینیٹر ڈاکٹر محمد اسماعیل بلیدی: اس سوال میں پوچھا گیا ہے کہ وزارت خارجہ میں گریڈ 17 سے 22 کے کتنے officers ہیں۔ ان کا جواب آیا ہے کہ 452 ہیں۔ اس میں ہم نے province wise نہیں پوچھا ہے۔ ہم نے کئی دفعہ یہاں سوالات کیے ہیں اور منسٹر صاحبان نے کئی دفعہ یقین دہانی کرائی گئی ہے کہ بلوچستان اور دوسرے چھوٹے صوبے خیبر پختونخوا اور فاٹا سے ان کے کوٹے کے مطابق پورا کیا جائے گا۔ میرا سوال یہ ہے کہ بیرون ملک پاکستانی سفارتخانوں میں بلوچستان کے High Commissioners نہ ہونے کے برابر ہیں۔ ان چار سالوں کے دوران پیپلز پارٹی کی حکومت کو ایک بندہ بھی اپنی ہی پارٹی سے بلوچستان سے لینا چاہیے تھا۔ اس پر بلوچستان میں بڑی محرومی پائی جاتی ہے۔

جناب چیئرمین: ٹھیک ہے آپ کا موقف آگیا۔ جی منسٹر صاحبہ۔

محترمہ حنا ربانی کھر: جناب چیئرمین! سینیٹر صاحب confuse کر رہے ہیں، یہ اس وقت کی بات کر رہے ہیں جب میں Ministry of Finance کو represent کر رہی تھی اور Planning Commission کی بات ہوئی اور میں نے کہا تھا کہ اس میں Prime Minister نے commit کیا ہے۔ یہاں پر Foreign Service میں کوئی کوٹا نہیں ہوتا اور یہ ہم سارے جانتے ہیں لیکن حکومت کی یہ خواہش رہتی ہے کہ جتنا ہو سکے Ambassadorial post میں سارے صوبوں سے افراد لیے جائیں لیکن پوری طرح representation اس طرح سے نہیں ہو سکتی اور نہ ہی کوئی کوٹے ہوتے ہیں۔ جس کی جیسے promotion ہوتی ہے وہ اس گریڈ میں آتا ہے، almost everybody who in that grade gets an Ambassadorial post, that is a fact. Whether he is Blochi, Sindhi, Punjabi or Pukhtunkhwa, everybody gets in Ambassadorial post. جب وہ ایک گریڈ اوپر چلے جاتے ہیں تو سب کو Ambassadorial post ملتی ہے۔

جناب چیئرمین: مولانا عبدالغفور حیدری صاحب! آپ نے بھی بلوچستان کے بارے میں پوچھنا ہے؟ جی پوچھیئے۔

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری (قائد حزب اختلاف): یہ سن کر بڑا افسوس ہوا کہ وزیر خارجہ صاحبہ نے فرمایا کہ جو سفارتکار، ہائی کمشنرز، کونسل جنرل یا جو بھی بیرون ممالک میں عملہ ہے اس میں province wise کی بات نہیں ہے۔

جناب چیئرمین: انہوں نے consolidate question لگا تھا، province wise ہوتا تو میرے خیال میں وہ ضرور

جواب دیتیں۔

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: جناب والا! میں اس پر احتجاج کر رہا ہوں۔ ابھی حال ہی میں میری معلومات کے مطابق تقریباً 15 سے 20 سفارتکار یا ہائی کمشنرز نامزد کیے گئے ہیں لیکن ان میں سے ایک کا بھی تعلق بلوچستان سے نہیں ہے۔ مقصد یہ ہے کہ یا تو آپ کوٹا نہ رکھیں، پورے ملک میں ملازمتوں میں کوٹا سسٹم ہے تو پھر یہاں پر بھی اس چیز کا لحاظ رکھنا چاہیے۔ بلوچستان ویسے ہی محرومیت کا شکار ہے اور اگر وزیر خارجہ صاحبہ یہ فرماتی ہیں کہ اس میں اس چیز کو مد نظر نہیں رکھا جاتا تو یہ بہت بڑی زیادتی ہے اور اس کا ازالہ ہونا چاہیے۔

جناب چیئرمین: جی ڈاکٹر مالک صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر عبدالمالک: میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ٹھیک ہے کہ جو گریڈ 17 کی senior post ہے وہاں تک جو exam qualify کرتے ہیں وہ آجاتے ہیں اور پھر ان کی promotions ہوتی ہیں لیکن کیا آپ کے پاس junior posts میں بھی کوٹا سسٹم نہیں ہے؟

Mr. Chairman: Let the answer come. Yes, Minister sahiba.

سینیٹر محمد زاہد خان: جناب چیئرمین! میرا بھی سوال لے لیں اور اکتھا ہی جواب دے دیں۔ میں نے honourable Minister صاحبہ سے نئی بات سنی ہے اور آپ بھی نوٹ کریں کہ فارن منسٹری میں کوٹا سسٹم نہیں ہو سکتا۔ Ambassadors جب آپ صوبوں سے لیں گے تو جب promotion ہوگی، کوٹا تو آپ provinces wise لیں گے۔

جناب چیئرمین: زاہد صاحب! سوال آگیا ہے، سوال کو repeat کرنے سے کوئی فائدہ نہیں ہے۔

سینیٹر محمد زاہد خان: میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ آپ کی منسٹری میں کوٹا سسٹم کیوں نہیں ہے؟

جناب چیئرمین: ایساں بلور صاحب! آپ بھی وہی بات کریں گے، all members are putting the same

question again and again.

سینیٹر الیاس احمد بلور: میں وہ بات نہیں کر رہا۔ میں honourable Minister صاحبہ سے یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہاں ڈرائیور، چوکیدار یا بیرا تو پختون ہوتا ہے لیکن آفیسرز میں کیوں نہیں ہوتے، انہیں صرف ڈرائیور یا چوکیداری کے لیے رکھا گیا ہے۔ آپ لندن جائیں آپ کو پختون ڈرائیور ملیں گے۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی منسٹر صاحبہ جواب دے دیجیے۔

محترمہ حنا ربانی کھر: جو civil service میں امتحانات ہوتے ہیں اس کے ذریعے foreign office میں لوگ آتے ہیں، ہم سب کو پتا ہے کہ جو اپنی اپنی priorities دیتے ہیں اور جس کا جو testing score ہوتا ہے اس کے مطابق وہ foreign service میں آجاتے ہیں۔ اس کو Opposition Leader اس طرح interpret کر رہے ہیں کہ یہ بلوچوں کے against جا رہا ہے۔ میں اس کو اس طرح interpret کرتی ہوں کہ یہ بلوچوں کے favour میں ہے کیونکہ جب میں یہ کہہ دیتی ہوں کہ -----

(Interruption)

جناب چیئرمین: ڈاکٹر صاحب! سن لیں، rules پڑھیں، اس میں یہ ہے کہ if the Minister is speaking you

have to listen to him. Let us follow the rules.

محترمہ حنا ربانی کھر: جناب 20, 21 and 22 grade کا جو آفیسر foreign service میں ہے، بیشک وہ بلوچستان سے ہو، پختون سے ہو یا پنجاب سے ہو، کو Ambassadorial post ملتی ہے۔ اس میں کسی کے ساتھ زیادتی کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ اس میں junior position grade 1 to 15 میں observe ہوتا ہے اور یہ بات ہم سب کو پتا ہے کہ جو Ambassadorial posts ہوتی ہیں اس میں بلا تفریق سب کو Ambassadorial post ملتی ہے اور بلوچی بھی as Ambassador function کر رہے ہیں بلکہ ایک تو ایسے ہیں جو foreign service میں سے نہیں ہیں اور ان کا بلوچستان سے تعلق ہے۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ اذان سن لیجیے۔

(اس موقع پر ایوان میں اذان مغرب سنائی دی)

(آگے T06)

(بعد اذن مغرب)

جناب چیئرمین: جی ڈاکٹر مالک صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر عبدالملک: محترمہ نے پانچ منٹ پہلے کہا کہ Foreign Service میں کوئی کوٹا نہیں ہوتا۔ ابھی وہ کہہ رہی ہیں کہ گریڈ سترہ سے اوپر کوٹا نہیں ہوتا۔ یہ تو ہمیں بھی پتا ہے کہ Grade 17 to above جو posts ہوتی ہیں وہ merit پر ہوتی ہیں اس کے بعد جو ہوتی ہیں ان میں کوٹا ہوتا ہے۔ ابھی وہ کہہ رہی ہیں کہ نہیں نیچے جو posts ہوتی ہیں ان میں کوٹا ہوتا ہے۔ آپ نے کمیٹی بنائی ہے جس کا میں بھی ممبر ہوں یا تو محترمہ اپنی اس statement کو صحیح کریں یا اس کو، دونوں statements پانچ منٹ کے اندر دی گئی ہیں۔ دوسری بات میں محترمہ سے request کرتا ہوں کہ وہ بلوچ اور بلوچی کے درمیان فرق جانیں۔ یہ ہماری وزیر خارجہ ہیں ان کو پتا نہیں کہ بلوچی کیا ہے اور بلوچ کیا ہے، اس ملک میں ہمارا یہ حال ہے۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی جلدی جواب دے دیں پھر نماز کا وقفہ کریں گے۔ جی۔

محترمہ حنا ربانی کھر: وہ تو ان کی مرضی ہے کہ جو کہہ دیں لیکن وہ بھی اپنی statement اگر correct کر دیں تو میں ان کو موقع دوں گی کہ وہ کر لیں کیونکہ یہ سوال جو کیا گیا ہے، اگر وہ اس کو پڑھ لیں تو وہ Grade 17 to 22 کا ہے۔ اگر آپ اپنا سوال پڑھیں گے تو آپ کو جواب مل گیا ہے۔ I go by my statement that there is no quota system. انہوں نے quota system کا پوچھا تھا تو میں نے کہا کہ induction at Civil Service کا جو quota system ہوتا ہے وہ Applicable ہوتا ہوگا once they come into the Foreign Service they are there without quota. But for Grade 1 to 15 there is the quota system.

جناب چیئرمین: ٹھیک ہے جی۔ اب نماز کا وقفہ کر لیتے ہیں۔ پندرہ منٹ کے لیے پھر Question 73 we will start

شکریہ۔

[The House was then adjourned for Maghrib Prayers]

(نمازِ مغرب کے وقتے کے بعد اجلاس زیرِ صدارت جناب چیئرمین (جناب فاروق حامد نانیک) دوبارہ شروع ہوا)

جناب چیئرمین: سوال نمبر 73 ہے۔ اسماعیل صاحب آرہے ہیں کیا؟

سینیٹر ڈاکٹر عبدالملک: جناب چیئرمین! کیا میں ایک منٹ لے سکتا ہوں؟

جناب چیئرمین: جی لے لیجیے پلیز۔

سینیٹر ڈاکٹر عبدالملک: جناب چیئرمین! محترم منسٹر صاحبہ تشریف فرما ہیں، بات یہ ہے کہ دو تین مہینے سے ہمارے

border area میں ایرانی forces آکر لوگوں کو مار کر چلی جاتی ہیں۔ پچھلے دنوں جیونی میں چار پانچ آدمیوں کو مارا گیا، اسی طرح واشوک میں

ہوا۔ مہربانی کر کے آپ اس معاملے کا نوٹس لیں کہ وہ آپ کی territory میں آکر آپ کے لوگوں کو مار کر چلے جاتے ہیں۔

جناب چیئرمین: جی ٹھیک ہے۔ شکریہ۔ کلثوم صاحبہ! آپ اپنا سوال پڑھ لیجیے۔

Question No.76

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر کلثوم پروین: جناب! میرا سوال یہ تھا کہ پچھلے تین سالوں میں Women Chambers کو کتنی grants دی

گئیں۔ اس سلسلے میں پرائم منسٹر، یوسف رضا گیلانی صاحب نے بڑی مہربانی کی، جب وہ کوئٹہ تشریف لے گئے تو Women

Chamber کو پانچ لاکھ روپے دیے۔ ہمارے Women Chamber کی خواتین مخدوم صاحب سے ان کے دفتر میں ملیں۔ انہوں نے

commitment کی کہ میں اس سال کے ختم ہونے سے پہلے یعنی دسمبر سے پہلے آپ کے Chamber کو انشاء اللہ کچھ نہ کچھ مزید grant

دول گا۔

اب حال یہ ہے کہ 300 خواتین ہماری member ہیں اور انہیں پتنگور، گوادریا تربت سے لانے کے لیے ہم اتنا pay نہیں

کر سکتے کہ ان خواتین کو کچھ rent دے سکیں تاکہ وہ کوئٹہ آکر، Serena میں یا کسی اور جگہ، کوئی سیمینار attend کر سکیں۔ منسٹر صاحب

بیٹھے ہیں، وہ بڑے humble بھی ہیں ان چیزوں میں لیکن شاید اور مصروفیات زیادہ ہیں، میں ان سے یہ گزارش کروں گی کہ جہاں ہم

بے نظیر انکم سپورٹ کی بات کرتے ہیں، اگر یہ ہمارے Chambers کو ان کے ساتھ link up کر دیں تو جو خواتین چھوٹا موٹا

business کر رہی ہیں، بھیڑ بکریاں پال رہی ہیں، مرغیاں پال رہی ہیں، کشیدہ کاری کر رہی ہیں، کچھ عورتیں جیولری کا کام کر رہی ہیں، اس طریقے سے ان کی help ہو جائے گی۔ ہمیں aid یا خیرات نہیں چاہیے بلکہ ہم چاہتے ہیں کہ خواتین کی help کی جائے تاکہ وہ خود business کر سکیں۔ مجھے وزیر صاحب سے بڑا brief جواب چاہیے۔ ہم ان سے خود ملے تھے اور انہوں نے promise بھی کیا تھا۔

جناب چیئرمین: ٹھیک ہے، آپ کا موقف آگیا ہے۔ جی منسٹر صاحب۔

مخدوم امین فہیم (وفاقی وزیر تجارت): شکریہ چیئرمین صاحب۔ اس سے پہلے کہ میں اس سوال کا جواب دوں، میں ایک گزارش کرنا چاہتا ہوں۔ سینیٹ کے الیکشن کے حوالے سے ابھی ہمارا بورڈ بیٹھا ہوا ہے جس میں شرکت کے لیے مجھے بھی جانا ہے۔ چار بجے ہمیں وہاں پہنچنا تھا اور اب چھ بج گئے ہیں۔ اگر میرے سارے سوالات ایک دفعہ take up کر لیں تو میں جاسکوں گا۔

جناب چیئرمین: جی آپ کے سوالات پہلے لے لیتے ہیں۔

مخدوم امین فہیم: دوسری بات یہ ہے کہ محترمہ کے point کو میں بالکل تسلیم کرتا ہوں۔ ہم نے کہا تھا کہ ہم ضرور ان کے لیے کچھ کریں گے۔ میں نے اپنے سیکرٹری صاحب کو بھی کہا تھا کہ آپ ان کا کیس بنائیں اور ان کی help کریں۔ ہمیں اس پر کوئی اعتراض نہیں ہے۔ انشاء اللہ، اسے کریں گے۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ ڈاکٹر بلیدی صاحب! آپ کا سوال نمبر 73 ہے۔

Question No.73

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر ڈاکٹر محمد اسماعیل بلیدی: چونکہ وہ ایک اہم اجلاس میں جا رہے ہیں، اس لیے کوئی سوال نہیں ہے۔

جناب چیئرمین: شکریہ ڈاکٹر صاحب۔ جی پروفیسر صاحب۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: شکریہ جناب چیئرمین۔ میں وزیر موصوف سے پوچھنا چاہوں گا کہ پہلی بات تو یہ ہے کہ آپ نے جو

جواب دیا ہے، اس میں investments کی جو date لکھی ہے، وہ میری سمجھ میں نہیں آئی، آپ دیکھ لیں کہ کیا ہے۔ اس میں لکھا ہے، 30

2011 تو اس سے کیا مراد ہے؟

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: اگر آپ آگے دیکھیں تو June of اس لکھا ہے۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: جی صحیح ہے۔ آپ کا بہت شکریہ۔

جناب چیئرمین: آج کیا بات ہے، تمام ارکان questions کو ادھر ادھر کر رہے ہیں۔

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جناب! trouble shoot کرتے ہیں۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: ڈار صاحب بہت help کرتے ہیں ان معاملات میں، گورنمنٹ کی بڑی مدد کرتے ہیں۔

جناب! دوسرا مسئلہ یہ تھا کہ بالعموم investment income جو ہوتی ہے، یعنی investment تو at a particular

time لیکن invested income کی duration ہونی چاہیے کہ یہ کون سے سال کی ہے، کس مہینے سے کس مہینے تک ہے۔ یہ بات اس میں clear نہیں ہے۔

تیسری بات میں یہ جاننا چاہوں گا کہ جو data آپ نے دیا ہے، وہ تو 14 بلین کا ہے لیکن expected profit 30 billion

ہے، یعنی double سے بھی زیادہ، تو وہ کون سی hidden investments ہیں، جن میں آپ investment کر رہے ہیں۔ ان دونوں پہلوؤں پر اگر روشنی ڈال دیں تو بڑی عنایت ہوگی۔

جناب چیئرمین: جی منسٹر صاحب۔

مخدوم امین فہیم: جناب! میں یہ عرض کروں گا کہ جو insurance companies ہوتی ہیں، ان کا ایک اپنا طریقہ کار ہوتا

ہے invest کرنے اور اس کے benefits لینے کا۔ اس وقت ہمیں جو information available ہے، وہ ہم نے سامنے رکھی ہے۔ کوئی

چیز hidden نہیں ہے لیکن اگر کوئی benefit ہوا ہے تو اس کو appreciate کرنا چاہیے۔

جناب چیئرمین: جی ڈار صاحب! آپ کا سوال ہے؟

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جناب چیئرمین! پروفیسر صاحب کا اصل سوال یہ تھا۔

(جاری-----T08)

T8-17-1-2012

ER/4/Bhatti/ED: A. Rauf

6:00 P.M.

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: پروفیسر صاحب کا سوال investment income کے بارے میں تھا چونکہ نیچے ایک line لکھی ہوئی

ہے کہ تیس بلین expected ہے تو کیا یہ چھ مہینوں کی income ہے یا یہ پورے سال کی income 14 billion ہے؟ یہ clear

کرنے والی بات ہے۔ تیس بلین کیسے آئے گی؟ اس کی کیا base ہے؟ یہ تو اُن کا سوال تھا کیونکہ میرے خیال میں وزیر صاحب اس بارے میں clear نہیں ہوئے تھے کہ سوال کیا ہے؟ میرا سوال یہ ہے کہ investment policy کیا ہے؟ ہم ایک مرتبہ investment کر کے چلتے رہتے ہیں اور income کا انتظار کرتے ہیں یا ہمیں جہاں gain ہوتا ہے تو ہم نکل بھی جاتے ہیں کیونکہ جو growth نظر آرہی ہے وہ capital gain کو reflect نہیں کر رہی ہے۔ شاید ان کی policy ہی یہی ہو کہ بس ایک مرتبہ کر دی چاہے وہ اوپر جائے یا نیچے جائے۔ which is not a good policy۔ investment کے بارے میں کس policy کو follow کرتے ہیں؟

جناب چیئرمین: جی وزیر صاحب۔

مخدوم امین فہیم (وزیر برائے تجارت): جناب چیئرمین! گزارش ہے کہ یہ insurance company ایک board کے تحت کام کرتی ہے اور وقتاً فوقتاً board اس کو review کرتا ہے اور اس میں جو تبدیلی یا improvement کرنی ہوتی ہے تو وہ board کرتا ہے۔ ہم board کو کہیں گے کہ اس کو مزید زیادہ سے زیادہ واضح کریں تاکہ ہمیں کوئی confusion نہ ہو۔

جناب چیئرمین: اگلا سوال نمبر ۷۴ ڈاکٹر اسمعیل بلیدی صاحب!

Q. No. 74

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر ڈاکٹر محمد اسمعیل بلیدی: جی نہیں۔

Mr. Chairman: Thank you. Makhdoom Sahib - کا اگلا سوال لے لیتے ہیں۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: جناب چیئرمین! ہمارے سوال کا جواب ہی نہیں آیا ہے۔ یہ کہہ دینا کہ board کرتا ہے ناکافی ہے، یہ بہت clear سوال تھا کہ آپ نے investment income دی ہے، آپ بتائیں کہ اس کا period کیا ہے؟ تین مہینے ہیں، چھ مہینے ہیں، ایک سال ہے؟ اور جو data آپ نے دیا ہے اس میں 14.7 billion ہے اور آپ 30 billion expect کر رہے ہیں تو یہ double کیسے ہو جائے گا اگر یہ ایک سال کا ہے؟ یہ بات ہماری سمجھ میں نہیں آئی ہے۔

جناب چیئرمین: جی وزیر صاحب۔

مخدوم امین فہیم: جناب والا! جہاں تک اس سوال کے جواب کا تعلق ہے تو وہ ہمارے record کی بات ہے۔ میں سمجھتا

ہوں کہ یہ ایک سال کا ہے لیکن I need a fresh notice تاکہ آپ کو بتاؤں کہ یہ کتنے عرصے کا ہے؟

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: آپ کو بتانا پڑے گا کہ یہ ایک سال میں double کیسے ہو جائے گا۔ اس لیے کہ لکھا تو یہی ہے

profit around so much. کہ

مخدوم امین فہیم: میں آپ کا grateful ہوں۔ اس کے لیے میں درخواست کروں گا کہ مجھے fresh notice دیں، میں ساری

تفصیلات پیش کر دوں گا۔

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: وزیر صاحب صرف State Life Insurance Corporation کے accounting year

کے بارے میں بتادیں کہ یہ اکتیس دسمبر ہے جبکہ پھر کہا جاتا ہے کہ چھ مہینوں کے figures ہوں گے، مجھے نہیں معلوم کہ یہ اکتیس دسمبر ہے یا تیس جون ہے؟

جناب چیئرمین: مخدوم صاحب! آپ کے پاس accounting year ہے؟

مخدوم امین فہیم: جناب والا! اس طرح ہوتا ہے کہ جہاں سے آپ شروع کرتے ہیں تو اس کے چھ مہینے کا board میں آتا ہے

اور پھر board فیصلہ کرتا ہے کہ آگے کیسے کریں گے۔

سینیٹر محمد اسحاق ڈار: جناب چیئرمین! accounting year تو fix ہو گا کہ تیس جون ہو گا یا اکتیس دسمبر ہے۔ میرے

خیال میں مخدوم صاحب کو information نہیں ہے تو یہ سوال defer کر دیں۔ یہ معلومات لے آئیں کیونکہ accounting year تو basic چیز ہے۔

جناب چیئرمین: میں آپ کی بات سمجھ رہا ہوں۔ مخدوم صاحب! اس کو defer کر دیتے ہیں تاکہ let the

honourable member be satisfied with the answer. Thank you. Col. (R) Mashhadi Sahib

your question No. 27.

Q. No. 27

Mr. Chairman: Any supplementary?

Senator Col (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: I would like to ask the honourable Minister regarding this very very small country Mali, Now I know as you have answered that it is a very insignificant economy, so is Pakistan's economy

آپ ہماری جتنی بھی trade دیکھ رہے ہیں کہ ہم minus میں ہیں، -16 million, -16 million, -10 million in the last three years. What action are you taking what action to balance the trade between these two countries Mali and Pakistan? You are contemplating what action to improve our industry کو ہر opportunity بہت جہاں exports even with a small country like Mali

opportunity کو grab کرنا چاہیے۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی وزیر صاحب۔

مخدوم امین فہیم: جناب والا! Mali میں ہمارا کوئی Mission نہیں ہے، ہم اسے الجیریا کے through control کرتے ہیں۔ اس میں یہ کوشش کی جا رہی ہے کہ ایک تو الجیریا کے Mission کو کھما جائے کہ وہ وہاں زیادہ effective طریقے سے کام کرے اور دوسرا ہم چاہتے ہیں کہ there should be exchange of delegations between the two countries. Pakistan and Mali کے delegations آنے جانے چاہئیں اور ہم اس trade کو بڑھانے کی کوشش کریں گے۔ میں اس میں یہ ضرور کہوں گا کہ ہمیں جلد از جلد trade delegations بھیجنے ہیں اور ان کے return میں اس کو جتنا بھی boost مل سکتا ہے تو وہ اسے دلوائیں گے۔

Mr. Chairman: Next Question No. 28 of Col. (R) Mashhadi Sahib.

Q. No. 28

Mr. Chairman: Any supplementary?

Senator Col (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: I would like to ask the honourable Minister that as he knows Azerbaijan is a very rich country. It's an oil rich country on the Caspian sea. What arrangements he has made to improve the trade with this rich country, which is very nearby, which can be a big source of income for our industries, trade and even for the military hardware, they are looking for military hardware. They are not having good relations with their neighbours and I think we would be in a good position to really sell our goods to this country. Is the honourable Minister contemplating any action in this regard to improve the trade substantially, with this very rich country?

جناب چیئر مین: شکر یہ۔ جی وزیر صاحب۔

مخدوم امین فہیم: جناب والا! ہم نے اس کی دو واضح تفصیلات دی ہیں کہ وزارت تجارت اس میں کیا کیا کرنا چاہ رہی ہے اور یہ definitely کہوں گا کہ ہم نے دو paras میں جو تفصیلات دی ہیں، اس کے علاوہ بھی ہمارے جو Missions ہیں ہم انہیں ذاتی طور پر کہیں گے کہ ان میں اضافے کی کوشش کریں اور یہاں پر ہم وہی theory لانا چاہتے ہیں کہ ہمارے trade delegations ایک سے زیادہ مرتبہ ایک دوسرے کو visit کریں اور اپنے business and trade کو boost کریں۔

Mr. Chairman: Next Question No. 29.

Q. No. 29

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر ڈاکٹر محمد اسمعیل بلیدی: میں نے سوال کیا تھا کہ State Life Insurance Corporation کی ملکیتی عمارتوں کی تفصیلات کیا ہیں؟ کرائے پر دی گئی عمارتوں کی تعداد کیا ہے؟ ان عمارتوں سے ماہانہ کتنا کرایہ وصول ہو رہا ہے۔ جناب والا! اس میں جو list دی گئی ہے تو اس میں بلوچستان کے کسی ضلع یا کسی جگہ کا نام نہیں ہے جبکہ پشاور اور ڈی آئی خان کی دو عمارت کے بارے میں آیا ہے۔ ایک تو میرا سوال یہ ہے کہ آیا State Life Insurance Corporation کا بلوچستان میں وجود ہے یا نہیں ہے؟ کیا وہاں

عمار توں کی ضرورت نہیں ہے؟ اس کی کیا وجوہات ہیں؟ کونٹے پشین اور بہت سارے اور علاقے بھی ہیں۔ اس کے علاوہ یہ اتنا کرایہ وصول کرتے ہیں تو یہ کرایہ وہ کہاں خرچ کرتے ہیں؟

جناب چیئرمین: جی وزیر صاحب۔

مخدوم امین فہیم: جناب والا! میں بلیدی صاحب کے سوال کا جواب میں ایک شرط پر دوں گا۔ اگر انہیں شرط منظور ہے؟

بلیدی صاحب! آپ کو شرط منظور ہے؟

جناب چیئرمین: ڈاکٹر صاحب! شرط۔

سینیٹر ڈاکٹر محمد اسماعیل بلیدی: شرط کون سی ہے؟

(مدخلت)

جناب چیئرمین: جی rules میں اجازت نہیں ہے، this is a wagering contract and even under the

law of contract, it is a void contract، جی un-Islamic بھی ہے۔

مخدوم امین فہیم: جناب والا! میں عرض کر رہا ہوں کہ State Life Insurance Corporation کی جتنی بھی پراپرٹی

ہے اسے وہ باقاعدہ طور پر look after کرتی ہے، وہ اسے کرایہ پر دیتے ہیں اور اس سے income آتی ہے۔ اس income کی پوری

تفصیلات board کے سامنے رکھی جاتی ہیں اور پھر board decide کرتا ہے کہ اس کو کس طرح سے distribute کیا جائے۔

جناب چیئرمین: جی سومر صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر خالد محمود سومر و: جناب چیئرمین! جو تفصیلات دی گئی ہیں ان میں کراچی کی جو عمارات ہیں ان میں نمبر ۷

پر جو بلڈنگ ہے اس کا کرایہ صرف چوبیس ہزار ہے، نمبر ۱۳ پر بلڈنگ کا کرایہ صرف دس ہزار ہے، نمبر 16 پر جو بلڈنگ ہے اس کا

کرایہ صرف چودہ ہزار ہے۔ اس طرح آپ آگے چلیں تو نمبر ۲۳ پر فلیٹ ہے اور اس کا کرایہ صرف دو ہزار ایک سو پچاس ہے، کراچی میں

فلیٹ کا کرایہ دو ہزار ایک سو پچاس روپے؟ آگے چلیں حیدرآباد میں اسٹیشن روڈ پر پوری بلڈنگ نمبر 1 کا کرایہ صرف بارہ سو اڑتیس روپے

ہے۔

جناب چیئرمین: آپ سوال کر لیں۔

سینیٹر ڈاکٹر خالد محمود سومرو: جناب والا! میں تھوڑا عرض کرتا ہوں۔ لاہور میں نمبر ۶ پر State Life Building No.4 جو ریگل چوک میں ہے، اس کا کرایہ صرف سات ہزار آٹھ سو تہتر روپے ہے۔

(جاری-----T9)

T09-17Jan2012

Ashraf/Ed. Mubashir

Er.3

0610

سینیٹر ڈاکٹر خالد محمود سومرو: Sir, میں تھوڑا عرض کرتا ہوں۔ لاہور میں چھ نمبر پر State Life building No.4, ریگل چوک پر جو بلڈنگ دی گئی ہے جس کا کرایہ صرف 7,873 روپے ہے۔ اس طرح فیصل آباد میں پوری بلڈنگ کا کرایہ آٹھ ہزار، اسلام آباد میں State Life Building No.2 کشمیر روڈ پر، جس کا کرایہ صرف انیس ہزار ہے۔ یہ چیزیں سمجھ سے بالاتر ہیں۔ کیا اس کی تفصیلات کچھ بتائی جاسکتی ہیں کہ ان عمارتوں میں کیا ہے۔ کتنا پورشن دیا گیا ہے؟ باقی عمارت کا کیا حال ہے یا ساری عمارت کا یہی کرایہ وصول ہوتا ہے۔ باقی ساری عمارت خالی پڑی ہوئی ہیں۔ اگر اس کی کوئی تفصیل آجائے؟

جناب چیئرمین: شکریہ، جی minister sahib, please.

مخدوم امین فہیم: چیئرمین صاحب! یہ جتنی بھی buildings کی محترم سینیٹر صاحب نے بات کی ہے یہ صحیح ہے کہ ان کا اتنا ہی کرایہ ہے۔ Issue is, although بہت ساری جگہوں پر جو ہماری prime land ہے جس کی آج کل کے حساب سے billion کے حساب سے قیمت ہے لیکن مشکل یہ ہے کہ جو پرانے لوگ بیٹھے ہوئے تھے، اس زمانے میں دس ہزار بھی بہت بڑی رقم ہوتی تھی۔ اب اگر ہم اس کو touch کرتے ہیں تو وہ court چلے جاتے ہیں۔ کورٹ سے stay لے کر آتے ہیں تو پھر ہم بے بس ہو جاتیں گے۔ میں آپ کے توسط سے request کروں گا کہ خدا را ہمیں یہ judgment لے کر دے دیں کہ وہ اس stay کو withdraw کریں تو ہم اس کو عوام کے لیے مزید price اور مزید value پر allot کریں گے۔

جناب چیئرمین: شکریہ، جی ڈاکٹر صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر خالد محمود سومرو: میری معلومات یہ ہے کہ کروڑوں روپے کا کرایہ ہم آج کل کی market value کے مطابق وصول کر سکتے ہیں لیکن ہم وہ لاکھوں میں بھی وصول نہیں کر پارہے۔ یہ بہت بڑی tragedy ہے۔ اس کے لیے کچھ نہ کچھ ہونا چاہیے۔

Thank you sir.

مخدوم امین فہیم: میں ذرا clarify کر دوں۔

جناب چیئرمین: جی ضرور، ضرور۔

مخدوم امین فہیم: میں اس کی بالکل حمایت کرتا ہوں اور میں محترم سینیٹر صاحب سے agree کرتا ہوں لیکن issue وہی ہے کہ ہم بعد میں اس میں سے billion کما سکتے ہیں لیکن شرط یہ ہے کہ آپ اس کو vacate کروا کر دیں۔

جناب چیئرمین: اس کے لیے Rent Fixation Ordinance میں ایک provision, Fixation of Fare,

Rent اگر بڑے عرصے سے ایک کرایہ دار کہیں رہ رہا ہے یا اس جگہ پر business کر رہا ہے اور

with the passage of time rent of the other shops and houses in the vicinity is increased, then the landlord can move an application to the Rent Controller for the increase in rent of the shops or the houses in accordance with the increase of the areas in the vicinity. Next question, Tahir Mashhadi *Sahib*.

Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Question No.30.

Mr. Chairman: Answer taken as read. Any supplementary please.

Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Thank you very much, sir. I would like to ask the honourable Minister that Chile, like the other countries in South Africa where wonderful business opportunities are available, specially for a developing economy like ours and specially for textiles and the other natural resources we have to export.

Although some increase has been shown, what steps the honourable Minister is taking to increase the trade with this particular country i.e. Chile and also with the other South African countries. Specially when we have been denied a quota in European market, USA and in countries such as Brazil, Argentina, Bolivia, Uruguay etc. Thank you, Mr. Chairman.

Mr. Chairman: Please Minister *Sahib*.

مخدوم امین فہیم: میں عرض کروں گا کہ پاکستان کی حکومت نے اس میں اپنے point of view سے cabinet کو آگاہ کیا تھا اور cabinet نے بھی approve کیا ہے to initiate negotiation on an MoU for trade promotion between the two countries. وہاں پر بہت سے ایسے مواقع ہیں جن سے ہم بہت فائدہ حاصل کر سکتے ہیں۔ اس میں ہم نے جو کوشش کی ہے اس کو مزید enhance کرنے کی گنجائش ہے اور انشاء اللہ ہم اس میں پیش رفت کر رہے ہیں اور مزید تیزی سے کریں گے۔

Mr. Chairman: Thank you, next question, Talha Mehmood Sahib, not present. Next question again Talha Mehmood *Sahib*, not present. Next question, Ismail Buledi *Sahib*.

Senator Dr. Muhammad Ismail Buledi: Yes, Question No.1.

Mr. Chairman: Answer taken as read, any supplementary?

سینیٹر ڈاکٹر محمد اسماعیل بلیدی: اس میں، میں نے پوچھا تھا کہ دوسرے ممالک میں پاکستانی سفارت خانوں میں کمرشل اتاشیوں کے نام اور مقام صوبہ وار بتائیں۔ امین فہیم صاحب نے بتایا ہے کہ ان کی تعداد 38 ہے۔ ان میں بلوچستان کا صرف ایک بندہ ہے۔ کوٹے کے لحاظ سے بھی دیکھا جائے تو بلوچستان کے تین ہونے چاہئیں، چھ بنتے ہیں لیکن 38 میں 50% کے حساب سے تین ہونے چاہئیں۔ اگر امین فہیم صاحب کے دور میں بلوچستان کا حق نہیں ملے گا تو پھر کب ملے گا۔ وہ خود بڑے پیر صاحب بھی ہیں مخدوم فیملی کے اور وہ powerful minister بھی ہیں۔ اگر ان کے دور میں بلوچستان کو حقوق نہ ملے تو ہم آنے والی حکومتوں سے کیا توقع رکھ سکتے ہیں۔ اگر یہ بلوچستان سے ایک دو اضافی بھرتیاں کر لیں تو مہربانی ہوگی کیونکہ ہمارے لوگ محسوس کرتے ہیں کہ باہر کی پوسٹوں پر

ہمارے لوگوں کو نہیں بھیجا جاتا۔ جناب چیئرمین! ہمارے صوبے کے لوگ بالکل محرومی کا شکار ہیں۔ اگر فراخدلی کا مظاہرہ کرتے ہوئے as a special case بلوچستان سے چار لوگوں کو باہر بھیج دیں۔ کیا یہ ممکن ہے؟

مخدوم امین فہیم: جناب! یہاں کسی پیر فقیہ کا کام نہیں ہے۔ یہاں ہر چیز ایک طریقہ کار کے تحت ہوتی ہے۔ اگر یہ پیر فقیہ کا کام ہوتا تو میں ابھی بلوچستان سے پانچ آدمی بھیجا دیتا لیکن ایسی بات نہیں ہے۔ طریقہ کار یہ ہے کہ ہم جو باہر Commercial Consular officials بھیجتے ہیں ان کے بھیجنے کا ایک procedure ہے۔ ان کو ایک exam پاس کرنا پڑتا ہے اور پھر بورڈ کے سامنے آنا پڑتا ہے۔ وہاں ان کی selection کی جاتی ہے۔ اس میں سب سے بڑی بات یہ ہے کہ جب آپ ایک کورس کرتے ہیں تو اس میں آپ کو اچھے marks لینے پڑتے ہیں۔ یہاں کوئی کوٹا وغیرہ نہیں ہے کہ ہر کوئی جاسکے۔ ہم نے کچھ لوگوں کو out of turn بھیجا تھا جس سے بڑا ہنگامہ ہوا اور لوگ court میں چلے گئے۔ ہم اس طریقہ کار کو تبدیل نہیں کر سکتے۔ یہ مجبوری ہے۔

جناب چیئرمین: شکریہ، جی ڈاکٹر صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر محمد اسماعیل بلیدی: اس جواب سے میں مطمئن نہیں ہوں۔ وہ کہہ رہے ہیں marks, merit جبکہ آپ کو پتا ہے کہ آج کل یہاں میرٹ کا کیا حشر ہے۔ وہ کاغذوں اور فائلوں میں تو میرٹ کا نام لیتے ہیں لیکن جاتے وہی لوگ ہیں جو بڑے لوگوں کے رشتہ دار ہوں یا بڑے لوگوں کے سفارشی ہوں۔ اگر بلوچستان کے امیدواروں کا کوئی سفارشی نہ ہو تو میں پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا ہمارے صوبے کے لوگ لکھے پڑھے نہیں ہیں؟ میں یہ چیلنج کرتا ہوں کہ اگر کوئی ان کا exam لیں اور اس کے لیے کسی غیر جانبدار آدمی کو examiner مقرر کیا جائے تو مجھے یقین ہے کہ بلوچستان کے لوگ top کریں گے۔ مہربانی کر کے یہ میرٹ کی بات نہ کریں بلکہ جو ہمارا حق ہے وہ دے دیں۔

جناب چیئرمین: اگلا سوال بیگم نجمہ حمید صاحبہ کا ہے۔ جی ڈاکٹر صاحب آپ کا سوال ہے؟

سینیٹر ڈاکٹر عبدالملک: Sir, merit ایک لفظ ہے۔ میں minister sahib کی خدمت میں عرض کرتا ہوں کہ اس دور میں جتنی appointments ہوتی ہیں، اس بارے میں آپ نے کمیٹی بنائی ہوئی ہے اس کو میں اور بخاری صاحب scrutinize کر رہے ہیں۔ میں آپ کو frankly بتا رہا ہوں کہ پی آئی سے لے کر national bank تک میرٹ کے نام پر آپ نے اپنے لوگ appoint کیے

ہیں، ہمیں کوئی اعتراض نہیں ہے۔ آپ بے شک کر لیں لیکن میرٹ کے نام پر بلوچستان کا بیڑہ تو غرق نہ کریں۔ یہ جو آپ ہر بات پر کہتے ہیں کہ میرٹ، میرٹ، کہاں آپ لوگوں نے میرٹ کو ملحوظ خاطر رکھا ہے؟ کاش کہ ان چار سالوں میں آپ لوگ میرٹ پر بھرتیاں کرتے۔

Mr. Chairman: Thank you, Doctor *Sahib*. Question hour is over, Dr. Soomro *Sahib*, please ask last question.

سینیٹر ڈاکٹر خالد محمود سومرو: جو بیگم نجمہ حمید صاحبہ کا سوال ہے۔

جناب چیئرمین: بیگم نجمہ حمید صاحبہ کا سوال ابھی میں نے لیا ہی نہیں ہے۔ اگر لوں گا تو پہلے ان سے پوچھوں گا۔ آپ

please بیٹھ جائیں۔ بیگم صاحبہ آپ question number پڑھ لیجئے please۔

Senator Begum Najma Hameed: Yes, Question number 7.

Mr. Chairman: Answer taken as read. Any supplementary?

سینیٹر بیگم نجمہ حمید: انہوں نے کہا ہے کہ جواب دے دیں گے، میری تفصیل سے بات ہوئی ہے۔

جناب چیئرمین: کوئی supplementary ہے آپ کا؟

سینیٹر بیگم نجمہ حمید: نہیں جی، supplementary پھر کیا کروں جب انہوں نے جواب دینا ہے۔

جناب چیئرمین: شکریہ، ڈاکٹر صاحب! اب آپ پوچھیں۔

Senator Dr. Khalid Mehmood Soomro: Thank you, sir.

اس سوال میں یہ پوچھا گیا تھا کہ آیا یہ درست ہے کہ بھارت سے تجارت کے لیے اسے most favourite nation کا درجہ دے دیا گیا ہے۔

جاری۔۔۔۔

سینیٹر ڈاکٹر خالد محمود سومرو: جناب والا! اس سوال میں یہ پوچھا گیا تھا کہ آیا یہ درست ہے کہ بھارت سے تجارت کے لیے اس کو most favoured nation کا درجہ دے دیا گیا ہے، اگر ایسا ہو تو اس کے فوائد کیا ہوں گے؟ اس پر مجھے یہ گزارش کرنی ہے کہ ۳۱ دسمبر ۲۰۱۱ کو روزنامہ ’نوائے وقت‘ کراچی میں خبر چھپی ہے کہ پاکستان سے اب بھارت کو شراب برآمد کی جاسکے گی۔ مجھے انتہائی افسوس کے ساتھ کہنا پڑا ہے کہ شراب ام الجہائش ہے۔۔

جناب چیئرمین: آپ سوال کیجیے۔

سینیٹر ڈاکٹر خالد محمود سومرو: جناب والا! یہ نظریاتی ملک ہے اور آئین کے حوالے سے بھی ہم پابند ہیں۔۔

جناب چیئرمین: پہلے آپ ان سے یہ سوال بھی پوچھیے کہ برآمد کر بھی رہے ہیں یا نہیں۔

سینیٹر ڈاکٹر خالد محمود سومرو: جناب والا! میں یہ عرض کرتا ہوں کہ بھٹو صاحب نے ۱۹۷۷ میں شراب پر پابندی لگائی تھی لیکن مسلسل کوشش کی جا رہی تھی کہ یہ سلسلہ شروع ہو جائے۔ اب باضابطہ طور پر یہ اعلان کیا گیا ہے کہ وزارت کی طرف سے اس کی اجازت دے دی گئی ہے، کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ واقعی یہ حقیقت ہے؟

مخدوم امین فہیم: جناب والا! میں عرض کروں گا کہ ہم ام الجہائش کو import نہیں کر رہے، اگر آپ اجازت دیں تو ہم ام الجہائش کو export کر دیں گے۔

(مداخلت)

سینیٹر ڈاکٹر خالد محمود سومرو: جناب والا! حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا واضح فرمان ہے کہ شراب کا پینے والا، پلانے والا، بچنے والا، خریدنے والا، لانے والا، منگوانے والا، کشید کرنے والا، کشید کرانے والا، یہ سب ملعون ہیں۔ یہ جناب محمد الرسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اپنے مبارک الفاظ ہیں۔ شراب کی export ہو یا import ہو کم از کم اس لعنت سے بچایا جائے۔

جناب چیئرمین: میر حاصل خان بزنس صاحب۔

سینیٹر میر حاصل خان بزنس: جناب والا! میں نے پہلے بھی آپ سے عرض کیا تھا کہ اگر شراب کا معاملہ ہے، اسلام کا معاملہ ہے، پہلے تو ان ملکوں میں جہاں شریعت نافذ ہے، ہمارے ملک میں تو شریعت نافذ نہیں ہے۔۔۔

جناب چیئرمین: ہمارے پاس شرع کا قانون ہے۔۔۔

میر حاصل خان بزنجو: دہائی میں شریعت نافذ نہیں ہے، بحرین میں شریعت نافذ نہیں ہے، تمام اسلامی عرب ممالک میں شریعت نافذ نہیں ہے لیکن وہاں پر یہ سب چیزیں نہیں چل رہی ہیں تو یہاں منافقت کیوں ہوتی ہے۔

Mr. Chairman: The Questions Hour is over. The remaining questions and their printed replies placed on the table of the House, shall be taken as read.

(interruption)

سینیٹر ڈاکٹر خالد محمود سومرو: جناب والا! یہ منافقت کا لفظ استعمال کرنا زیادتی ہے۔ ہم پاکستان کے آئین کو follow کریں۔ شریعت محمدی کو follow کریں۔ کوئی بھی یہ جرات نہیں کر سکتا کہ وہ قرآن و سنت کے احکام کا مذاق اڑائے۔

جناب چیئرمین: سینیٹر سلیم سیف اللہ آئیٹم نمبر ۳

(مداخلت)

جناب چیئرمین: مولانا صاحب، بات کر لیجیے۔

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری (قائد حزب اختلاف): جناب والا! بات یہ ہے کہ بات ہم آئین کی کرتے ہیں، بات قوانین کی کرتے ہیں، ضابطوں کی بات کرتے ہیں، پھر ملک کی بات کرتے ہیں، ٹھیک ہے یہاں آئین اسلامی ہے مگر شریعت یہاں نافذ نہیں ہے لیکن اگر آپ اپنے آئین کی طرف جائیں گے تو آپ کے آئین میں بھی شراب کو ممنوعات میں شمار کیا گیا ہے۔ اسی طرح بہت ساری چیزیں ہیں جو ہمارے ملک میں ہو رہی ہیں۔ اگر آپ آئین کی پاسداری نہیں کریں گے، قانون کی پاسداری نہیں کریں گے، ہمارے ملک میں بہت سارے ایسے معاملات چل رہے ہیں جن کی آئین میں کوئی گنجائش نہیں ہے۔ یہ جو آج ہم بھگت رہے ہیں اس کی بنیادی وجہ یہ ہے۔ یہ جو اداروں کے درمیان رسہ کشی ہے، نگرانی ہے اس کی بنیادی وجہ یہی ہے کہ آئین کی ہم دھجیاں اڑا دیتے ہیں۔ کبھی اس طرح ہوتا ہے کہ آئین بڑا مقدس ہے، پارلیمنٹ بڑی مقدس ہے۔ جب پارلیمنٹ میں کوئی بات طے ہوتی ہے اگر وہ مرضی کے خلاف ہو تو اس پر عمل نہیں ہوتا۔ میں حاصل بزنجو صاحب کا بڑا احترام کرتا ہوں، وہ بڑے senior Parliamentarian ہیں لیکن اب وہ بحرین کی مثال دیتے ہیں وہاں بحرین میں شریعت کہاں ہے؟ مسلمانوں کا ملک ضرور ہے لیکن بحرین میں شریعت نہیں ہے۔ یہ پاکستان واحد ملک ہے جو اسلام کے نام پر حاصل کیا گیا ہے۔ پاکستان کا مطلب کیا لا الہ الا اللہ۔ پھر اس سے آگے چل کر آپ پاکستان کا ۱۹۷۳ کا آئین دیکھیں اور پڑھیں گے تو

یہ سارا اسلامی ہے اور اس تصور کو سامنے رکھ کر اس آئین کو بنایا گیا ہے لیکن بد قسمتی یہ ہے کہ جس کے جی میں جو آئے، اس طرح کرے تو میں سمجھتا ہوں کہ ایسے نازک مسائل کو اس انداز میں چھیڑنا اور پھر اس کی حلت کے لیے دلیل دینا یا بہانے تلاش کرنا، مناسب نہیں ہوگا۔ ایسی چیزوں میں ہم سب کو احتیاط کرنا چاہیے۔ شکر یہ۔

جناب چیئرمین: سینیٹر مولانا محمد شان شیرانی۔

سینیٹر مولانا محمد خان شیرانی: شکر یہ، جناب چیئرمین۔ مسئلہ اسلام اور غیر اسلام کا نہیں ہے۔ مسئلہ پاکستان کے آئین کا ہے۔ آپ کے آئین کا آرٹیکل ۲ (الف) کہتا ہے اسلام اس ملک کا مملکتی مذہب ہوگا۔ آرٹیکل ۷ مملکت کی تعریف کرتا ہے کہ ہر وہ ادارہ جس کو ٹیکس لگانے کا اختیار ہو وہ مملکت کی تعریف میں شامل ہے۔ کوئی بھی حکومتی ادارہ جو ٹیکس لگانے کی اتھارٹی رکھتا ہو اس کو آئین کے مطابق خلاف شریعت قدم اٹھانے کا کوئی حق حاصل نہیں ہے۔ اسلام کوئی قبول کرے یا نہ کرے لیکن پاکستان کے آئین کے مطابق تو چلنا ہوگا۔ مجھے کوئی بھی بتانے کہ دنیا جہاں کے مذاہب میں سے کسی بھی مذہب میں شراب جائز ہے، ہندو مذہب میں جائز ہے کوئی ثابت کر سکتا ہے؟ یہودی مذہب میں جائز ہے، کوئی ثابت کر سکتا ہے؟ عیسائی مذہب میں جائز ہے، کوئی ثابت کر سکتا ہے؟ کنفیوشس میں جائز ہے، کوئی ثابت کر سکتا ہے؟ یہ کیا مذاق بنایا ہوا ہے؟ اسلام کی بات اپنی جگہ پر ہے لیکن پاکستانی آئین کے مطابق چلنا ہر ایک فرد اور ادارے کا فرض بنتا ہے۔ یہ کیا مذاق بنایا ہے کہ وہ ادارہ، وہ ایوان جس نے آئین کی ضمانت دی ہے، اس ایوان کے اندر آئین کے خلاف باتیں ہو رہی ہوں۔ میں سمجھتا ہوں کہ آپ custodian ہیں، آپ یہاں پر پابندی لگائیں کہ کوئی فرد خواہ وہ کتنا ہی بڑا آدمی ہو، آئین کی خلاف ورزی میں بات نہیں کر سکتا۔

جناب چیئرمین: بالکل۔

سینیٹر مولانا محمد خان شیرانی: میں آپ سے گزارش کرتا ہوں کہ میں بصد احترام تمام اراکین پارلیمنٹ کی خدمت میں گزارش کروں گا کہ اس ایوان نے آئین کو پاس کیا ہے، یہ ایوان اس کا محافظ ہے۔ اس ایوان کے اندر کسی بھی فرد کو یہ حق حاصل نہیں ہے کہ وہ آئین کے کسی بھی آرٹیکل کو violate کرے اور اگر ایسا ہوتا ہے کہ اس ایوان کے اندر آئین کی مخالفت کرتا ہے تو اس پر آرٹیکل ۶ لگے گا۔ لہذا میں آپ سے گزارش کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین: مولانا صاحب! آپ کا موقف آگیا ہے۔

سینیٹر مولانا محمد خان شیرانی: جناب والا! آپ میری گزارش سنیں۔ میں جس مقصد کے لیے اٹھا تھا مجھے آپ سینیٹ کے کسی بھی ضابطے میں یہ بتائیں کہ دعا کو کوئی بھی جملہ expunge ہو سکتا ہے؟ دعا کے جملے میں نہ کسی کی توہین ہوتی ہے، نہ کسی کی تذلیل ہوتی ہے، اور نہ ہی کسی پر نکتہ چینی ہوتی ہے۔ آپ مجھے ضابطے میں بتادیں کہ دعا کو کوئی بھی جملہ اور حصہ expunge ہو سکتا ہے۔ ہمارے محترم ساتھی جو اٹھتے ہیں، وہ ضابطے کو دیکھتے نہیں ہیں۔ میں نے دعا میں آخری جملے یہ کھے تھے کہ یا اللہ ہمیں XXXXX¹۔ ہم جو دہشت گردی میں Coalition Support Fund لیتے ہیں، یہ XXXXX ہم انسانوں کا خون بہاتے ہیں، آبادیاں اجاڑتے ہیں، امت مسلمہ کو بدنام کرتے ہیں، اسلام کو بدنام کرتے ہیں اور ہم ان operations کے bills امریکہ کو پیش کرتے ہیں اور پھر اگر اس پر ایک تہائی یا چوتھائی کٹ لگائے تو ہم سیخ پا ہو جاتے ہیں۔ دہشت گردی اگر ہمارا مسئلہ ہے تو bill امریکہ سے کیوں لیتے ہیں اور جب امریکہ سے bill لیتے ہیں تو پھر ہم XXXXX۔ اگر میں یہ دعا کرتا ہوں کہ یا اللہ ہمیں XXXXX۔۔

آگے ٹی ۱۱

Sial/Mubashir(Ed.)

T11-17Jan2012

ER1

6.30

سینیٹر مولانا محمد خان شیرانی: جاری۔۔۔ اگر ہم بل امریکہ سے لیتے ہیں تو پھر ہم کرائے کے قاتل ہیں۔ اگر میں یہ دعا کرتا ہوں کہ یا اللہ ہمیں کرائے کے قتل سے نجات دیں تو کیا یہ گناہ کی بات ہے؟ ایسا نہیں ہے تو پھر میں یہ دعا کروں کہ یا اللہ ہمیں کرائے پر قتل کرنے کے مواقع فراہم کریں۔ جناب یہ جو expunge کی بات کی گئی ہے یہ rule کے خلاف ہے، ایسا نہ کیا جائے۔

جناب چیئرمین: بہت شکریہ مولانا صاحب! آپ کا موقف آچکا ہے۔

سینیٹر میر حاصل خان بزنجو: جناب! دیکھیں مولانا عبدالغفور صاحب مجھے point out کر رہے ہیں۔ میں نے یہ بات کی تھی کہ Ministry of Commerce شراب export کر رہا ہے۔ اگر یہاں پر شراب کا لفظ غیر آئینی اور غیر اسلامی ہے تو میں پھر سب سے پوچھتا ہوں کہ ان کو Murree Brewery کا پتا نہیں ہے، کیا ان کو کوئٹہ distillery کا پتا نہیں ہے، ایک نئی یہاں Indus distillery آرہی ہے ان کو پتا نہیں ہے، کیا یہ سب آئینی اور اسلامی ہیں اور آئین کے مطابق اس ملک میں چل رہے ہیں؟ جناب! میں

¹ [XXXXXX Words expunged by the orders of the Chair]

نے کوئی ایسی بات نہیں کی کہ اسلام میں شراب جائز ہے۔ میں نے ایسی ہرگز کوئی بات نہیں کی۔ میں ایسا کھد بھی نہیں سکتا۔ میں نے ایک مثال دی اور کہا تھا کہ بھئی اسلامی ممالک میں ترکی بھی ہے، مصر بھی اسلامی ملک ہے، کیا ان تمام ملکوں میں ایسا کاروبار نہیں چل رہا۔ مولوی صاحبان مجھے اس کے ساتھ غلط جوڑنا چاہتے ہیں اور I am sorry to say ان سب کو یہ معلوم ہے کہ اس قسم کی Industries چلتی ہیں۔ اگر وہ غیر اسلامی اور غیر آئینی ہیں تو وہ کیوں چل رہی ہیں؟

Mr. Chairman: *Maulana Sahib* please sit down. Now I want to welcome the delegates from India, from *Lok Sabha* and *Rajya Sabha*, Parliamentarians from India have come, let us welcome them.

(Desk Thumping)

Mr. Chairman: *Asalamualakum*. It is indeed a great honour and pleasure for all of us to welcome our Indian friends and distinguished colleagues from the Parliamentary fraternity at Pakistani Senate. Honourable delegates; your visit is a commendable gesture of goodwill and certainly a very good omen in relation to cordial bilateral relations between our two countries. Such noble initiatives are indeed a harbinger of hope and peace not only for people of our two countries but the whole region. Capturing the spirit of this momentous occasion, I am privileged to extend on behalf of the Senate of Pakistan and the whole of Pakistani nation, heartiest greetings, best wishes and warmest sentiments to our distinguished guests, I believe that your visit would herald a new dawn of promising improvement in our bilateral relations and go a long way towards strengthening people to people contact and bringing our two countries closer for the common good of our people. I am also a firm believer in the centrality of dialogue and healthy exchange of ideas as a key to resolving all issues, no matter how complex or vexing. Pakistan is desirous of peaceful relation with all its neighbours including India and as we are making hectic efforts in this regards which is being assiduously pursued by the present democratic government.

I again convey sentiments of affection and goodwill to the people of India with deep appreciation for this gesture of friendship by your delegation. Thank you. Yes, Sabir Baloch *Sahib*.

Senator Sabir Ali Baloch: Sir, I am grateful to you for giving me this opportunity. I welcome all my Indian Parliamentarian friends on behalf of Pakistan Peoples Party and the Co-Chairman of PPP, the President of Pakistan Mr. Asif Ali Zardari. You are most welcome in Pakistan.

Mr. Chairman: Yes, Maulana *Sahib*, Leader of the Opposition.

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: شکریہ جناب چیئرمین! میں انڈیا سے آئے delegation کا خیر مقدم کرتا ہوں اور اسے ایک مثبت قدم خیال کرتا ہوں کہ انڈیا اور پاکستان کے پارلیمنٹیرین اور اعلیٰ منصبوں پر فائز شخصیات کے ایسے دوروں سے تعلقات میں بہتری آسکتی ہے اور اسی طرح دونوں ملکوں کے درمیان جو غلط فہمیاں ہیں ان کا بھی کسی حد تک ازالہ ہو سکتا ہے۔ بہر کیف انڈیا ہمارا ایک پڑوسی ملک ہے، ایک زمانہ تھا کہ ہم برصغیر کے نام سے اکٹھے تھے، اب اگر ہم الگ الگ ممالک کی صورت میں وجود رکھتے ہیں یعنی ہم پاکستان کی صورت میں اور وہ انڈیا کی صورت میں لیکن بہتر تعلقات کی ہماری ہمیشہ خواہش رہی ہے۔ ہماری اپنے ہمسائے ملکوں سے اچھے تعلقات قائم کرنی کی ہمیشہ خواہش رہی ہے۔ اگر ہمارے کسی معاملے میں اختلافات ہیں تو ان کو بھی باہمی مذاکرات سے حل کیا جاسکتا ہے۔ ہم چاہتے ہیں کہ اس خطے میں ترقی ہو۔ ہم چاہتے ہیں کہ ہمارے اختلافات اس حد تک نہ جائیں جس سے ہماری ترقی رک جائے۔ ہم ہمیشہ اس حق میں رہے ہیں کہ پاکستان اور انڈیا کے درمیان اگر کوئی تنازعات ہیں تو بین الاقوامی مسلمہ اصولوں کو مد نظر رکھتے ہوئے ان کو دور کریں۔ اس سے ہمارا ملک بھی ترقی کر سکے گا اور انڈیا بھی اور دوسرے پڑوسی ممالک بھی۔ میں ایک بار پھر ان کی تشریف آوری کا خیر مقدم کرتا ہوں اور میں سمجھتا ہوں کہ اس طرح کی آمدورفت سے ہمارے حالات بہتر ہو سکتے ہیں۔ شکریہ جناب چیئرمین۔

جناب چیئرمین: جی ڈاکٹر مالک صاحب۔

Senator Dr. Abdul Malik: Thank you Mr. Chairman. I welcome the Indian delegation on behalf of the National Party. I hope that both countries will strengthen the

people to people contact and bilateral relations. They try to defuse the tension between two neighbouring countries. I hope the different delegations, parliamentarian delegations, cultural delegations and civil society of both sides will visit each others and try to convince the mindset of the people who are trying to increase the gap between two countries. They must try to bridge the gap. We must try to come together for the development of South Asian countries. I hope this delegation will convey the Senate's point of view and of the other civil society for bringing peaceful relations between the two countries. Thank you very much.

Mr. Chairman: Yes, Mashhadi *Sahib*.

Senator Col. (Retd.) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Thank you very much Mr. Chairman. On behalf of my party; the *Muttahida Quami Movement*, it gives me great pleasure to welcome the honourable Parliamentarian delegation from our neighbour India. The leadership and the people that we have the honour to represent, wish peaceful relations with our neighbour. I hope that the delegation will carry back to their country the good wishes, the love and respect the people of Pakistan have for the people of India and the desire of peace with honour and dignity that the people of Pakistan have. They will move their government to solve all the problems through dialogue because the dialogue is the best way of solving all the problems. You can choose your friends but you cannot choose neighbours. We are neighbours. We have to accept each other. We have to live together. We on our part have the highest regard for the parliamentarians because they bring with them the collective wisdom of their electorate and I am sure that they are going to carry back the feelings that we have. We, representatives of the people we like to pass on the feelings that we have for them. Thank you very much, you are most welcome to this great country and these parliamentary delegations are a very good omen. There

should be more and more and the better and closer contact between the people of the two great nations. Thank you very much Mr. Chairman.

Then fd by T-12

T12-17JAN2012 FAZAL 6:40 UR7

جناب چیئرمین: سینیٹر زاہد خان صاحب۔

سینیٹر محمد زاہد خان: شکریہ جناب چیئرمین صاحب۔ جس طریقے سے میرے colleagues نے انڈیا کے جو ہمارے بھائی، میں اور جو delegation ہے، انہیں خوش آمدید کہا۔ میں عوامی نیشنل پارٹی کی طرف سے انہیں خوش آمدید کہتا ہوں۔ اسفندیار خان ہمارے قائد ہیں۔ باچا خان جو ہندوستان میں زیادہ تر مانا جاتا ہے اور سنا جاتا ہے۔ میں اس پارٹی سے تعلق رکھتا ہوں اور ہماری توروز اول سے یہی بات تھی کہ dialogue ہو۔ یہ خوشی کی بات ہے کہ پاکستان کی سارے political parties اور قوم بھی یہی سمجھتی ہے کہ تنازعات بات چیت کے ذریعے حل کئے جائیں اور اب دونوں سائیڈ سے ہم اس پر متفق ہو رہے ہیں اور آگے بڑھ رہے ہیں۔ میں پھر ان کو welcome کرتا ہوں اور ہمیں امید ہے کہ یہ دوستی آگے بڑھے گی۔ جو بھی تنازعات ہیں، دو بھائیوں کے بیچ میں بھی ہوتے ہیں وہ بات چیت کے ذریعے حل ہو سکتے ہیں۔ لڑائی جھگڑوں سے فائدہ نہ ہندوستانی قوم کو ہے اور نہ پاکستانی قوم کو ہے۔ ابھی تک جو کچھ بھی ہوا ہے اس سے دونوں قوموں کو نقصان ہوا ہے۔ ہم امید کرتے ہیں کہ ہم مل بیٹھ کر آگے چلیں تاکہ ترقی اور خوشحالی کی طرف دونوں ملک کے عوام گامزن ہوں، ترقی اور خوشحالی پاسکیں۔ میں آخر میں welcome کرتا ہوں کہ آپ آئے ہیں اور ہمارے سینیٹ کی کارروائی دیکھ رہے ہیں۔ آپ کی بہت مہربانی ہے۔ یہ بھائی چارہ اور دوستی آگے بڑھنی چاہیے۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین: جی عبدالرحیم مندو خیل صاحب۔

سینیٹر عبدالرحیم خان مندو خیل: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جناب چیئرمین! میں آپ کا مشکور ہوں کہ آپ نے مجھے موقع دیا کہ میں بھارت کے پارلیمنٹیرین کو خوش آمدید کہوں۔ اپنے باہمی تعلقات اور آنے والے دنوں کے حوالے سے میں اپنا فکر آپ کے سامنے رکھوں۔ جناب چیئرمین! میں پشتونخواہ ملی عوامی پارٹی کا نمائندہ ہوں جو sub-continent کی آزادی کی تحریک میں، جس میں کانگریس، مسلم لیگ، انجمن وطن پارٹی، خان شہید عصمت خان اچکزئی اور خدائی خدمتگار باچا خان سب شامل تھے۔ ان سب پارٹیوں نے

جدوجہد کی اور اس میں کامیاب ہوئے اور ہمارا ملک آزاد ہوا۔ ہماری ذمہ داری بن گئی کہ ہم اپنے ملکوں کو ترقی دیں اور باہمی طور پر ہم امن کا راستہ ہم کھول دیں۔ اس حوالے سے آپ آج یہاں تشریف لائے ہیں۔ ہم امید کرتے ہیں کہ آپ ذرا دیکھ لیں کہ جس پارلیمنٹ ہاؤس میں آپ موجود ہیں یا جس پارلیمنٹ کے آپ ممبر ہیں ہماری ان 64 سالوں میں جو struggle development کے لئے کی ہیں، جو ہماری سوسائٹی کی ترقی کے لئے ہوئی ہے لیکن اس دوران ہمارے اختلافات رہے ہیں اور اس میں مشکلات بھی پیدا ہوئے ہیں لیکن پھر بھی آپ یہاں ایسی جگہ پر آئے ہیں جس میں ہماری باہمی مشکلات کو مسلسل حل کرنے کا راستہ دکھا سکتے ہیں۔ ہماری طرف سے میں پھر آپ کو خوش آمدید کہوں گا اور اس کے ساتھ میں یہ امید رکھتا ہوں کہ ہم آئندہ کے لئے ہمارے جتنے بھی باہمی اختلافات ہوں گے ہم پر امن بقائے باہمی کے تحت اور اچھے پڑوسی کے تعلقات کے حوالے سے، ہم ایک دوسرے کی مدد کریں گے اور ہم اس ریجن اور دنیا کو امن بھی دیں گے اور ترقی بھی دیں گے۔ مہربانی۔

جناب چیئرمین: سینیٹر پروفیسر خورشید صاحب۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ جناب چیئرمین! شکر یہ۔ میں سب سے پہلے تو آپ کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرواؤں گا کہ بلاشبہ پارلیمانی روایات کا یہ بڑا قیمتی حصہ ہے کہ جب distinguished delegates آتے ہیں تو ان کو recognize کیا جاتا ہے اور چیئرمین صاحب نے ہم سب کی خیالات کی نمائندگی کر دی تھی لیکن روایات سے ہٹ کر ہم نے ایک راستہ اختیار کیا ہے کہ ہر پارٹی کے لیڈر نے خصوصی welcome extend کیا ہے اور اس کو روایات سے انحراف سمجھتے ہوئے as a special gesture ہم نے اسے اختیار کیا ہے۔ میں بھی اپنے ساتھیوں کو join کرتا ہوں ہم بھارت کے اس delegation کو خوش آمدید کہتے ہیں اور ہمارا مقصد دونوں ملکوں کے درمیان اچھے برادرانہ تعلقات، دوستانہ تعلقات اور تعاون جو حق اور انصاف پر مبنی ہو اور جو حقیقی اور مساوی تعلقات کو متاثر کرنے کا ذریعہ بنے ان کو cover up نہ کیا جائے بلکہ ان کے حل کرنے کے لئے مناسب اور موثر کوشش ہر طرف سے ہوتا کہ وہاں کے عوام اور یہاں کے عوام مل کر مشترکہ مقاصد کو حاصل کر سکیں اور اس معاملے میں کشمیر کا مسئلہ جو تقسیم کے وقت سے اس وقت تک بنیادی issue رہا ہے۔ اسی طرح پانی کی سپلائی کا مسئلہ جس سے بڑے دور رس اثرات پاکستان پر ہو رہے ہیں، ان issues کو ہمیں resolve کرنا ہوگا جو حق کی بنیاد کے اوپر اور مسلمہ اصولوں کی بنیاد پر، UN کے فیصلوں اور Indus Treaty کی بنیاد کے اوپر اور جب تک یہ مسائل حل نہیں ہوں گے ہم محض formal courtesy سے ان حالات سے نہیں نکل سکتے جس میں ہم

سب اس وقت گرفتار ہیں۔ اس لئے میں توقع رکھتا ہوں کہ پارلیمنٹیرین یہاں کے اور وہاں کے بھی اس سلسلے میں اپنا کردار ادا کریں گے۔
شکریہ۔

جناب چیئرمین: جی، کلثوم صاحبہ۔

Senator Kalsoom Parveen: Thank you Mr. Chairman. I welcome them on behalf of the BNP Awami Party.

میں اپنی پارٹی کی طرف سے Indian delegation کو welcome کرتی ہوں کیونکہ یہ ہمارے neighbour بھی ہیں اور neighbour کو کبھی بھی آپ اپنے سے علیحدہ نہیں کر سکتے۔ میں صرف اتنا کہنا چاہوں گی کہ ہمیشہ دل جو میں وہ محبتوں سے جیتے جاتے ہیں نہ کہ جنگوں سے۔ میں اپنے colleagues Parliamentarians سے کہوں گی کہ ہمارے کچھ مسائل اور issues ایک دوسرے کے ساتھ ہیں۔ ان میں کبھی clash آجاتا ہے۔ یہ بہت اچھی روایت ہے کہ ہم اسے dialogue کر کے ایک دوسرے کے ساتھ حل کریں۔ اس میں یقیناً وہاں کے عوام بھی اور یہاں کے عوام بھی یہی چاہتے ہیں کہ دو ملک ایک بہترین دوست کی طرح ساتھ رہیں اور دونوں کے مفادات بھی ایک ساتھ ہیں۔ جیسا کہ ہمارے بہت سے issues ہیں جس میں ایک issue پانی کا بھی ہے۔ ہم چاہ رہے ہیں کہ آپ یہاں پر تشریف لائے ہیں اور یہاں سے ہمارے پارلیمنٹیرین آپ کے ساتھ بیٹھ کر dialogue کریں تاکہ نہ آپ کے لوگ suffer کریں اور نہ ہمارے لوگ suffer کریں۔ ہمارے پاس کوئی حل نہیں ہوگا کہ ہم پاکستان چھوڑ کر کہیں جائیں یا آپ انڈیا چھوڑ کر کہیں اور جائیں۔ لہذا بہتر یہی ہوگا کہ دونوں ملکوں کے لوگ ایک دوسرے کے ساتھ بیٹھ کر dialogue کریں اور اپنی مشکلات ایک دوسرے کے

ساتھ share کریں۔ Thank you sir۔

جناب چیئرمین: راجا ظفر الحق صاحب۔

سینیٹر راجا محمد ظفر الحق: شکریہ، جناب چیئرمین۔ میں سمجھتا ہوں کہ ہمارے پڑوسی ملک بھارت کی طرف سے ایک بڑا delegation عوامی نمائندوں کا آج سینیٹ میں موجود ہے۔ میں اس موقع کی اہمیت کے پیش نظر آپ کے ذریعے سے یہ کہنا چاہتا ہوں۔ ایک مشہور مقولہ ہے کہ انسان دوست چن سکتا ہے اور ہمسائے ایک history کا حصہ ہوتے ہیں۔ لہذا اگر انڈیا اور پاکستان ہمسائے ہیں تو یہ ایک تاریخ کا حصہ ہے اور اسی تاریخی تناظر میں ہمیں اپنے تعلقات کا تعین بھی کرنا ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ ایک بڑی تعداد،

میرے اپنے اندازے کے مطابق، ہمارے پڑوسی ملک میں ایسی موجود ہے جو اپنے سارے ہمسایوں کے ساتھ بشمول پاکستان، اچھے تعلقات کی خواہاں ہیں۔ اکثر ہم وہاں کے comments سنتے ہیں، وہاں کی اخبارات پڑھتے ہیں تو بے شمار ایسے intellectual ہیں وہاں پر جو یہ سمجھتے ہیں کہ بھارت کو اپنے سارے پڑوسیوں بالخصوص پاکستان کے ساتھ بہتر تعلقات بنانے کی کوشش کرنی چاہیے۔۔۔

(آگے ٹی 13 پر جاری ہے)

T13-17Jan2012

Rauf/

ED/

6-50/UR10

سینیٹر راجا ظفر الحق: (جاری)۔۔۔۔۔ جو یہ سمجھتے ہیں کہ بھارت کو اپنے سارے پڑوسیوں بالخصوص پاکستان کے ساتھ بہتر تعلقات بنانے کی کوشش کرنی چاہیے۔ وہ سارے خطے کے لیے بہتر ثابت ہو سکتے ہیں وہ یہاں کے عوام کے لیے بہتر ثابت ہو سکتے ہیں لیکن وقتاً فوقتاً ایسے واقعات ہو جاتے ہیں کہ ان کا احاطہ کرنا، ان کو سامنے رکھنا بہت ضروری ہوتا ہے اور ابتداء سے یہ کوشش کی جاتی رہی ہے کہ ان تعلقات کو خرابی سے بچایا جائے۔ آپ دیکھتے ہیں کہ ابتداء میں لیاقت نہرو بیکٹ ہو اس کی بھی spirit یہی تھی کہ دونوں ممالک کے اندر جو ایسے واقعات ہو سکتے ہیں، جو تعلقات کو خراب کرنے کا باعث بنیں ان پر کنٹرول کیا جائے۔

اس کے بعد جب بھٹو صاحب یہاں کے وزیر خارجہ تھے اور سورن سنگھ صاحب وہاں کے وزیر خارجہ تھے تو ان کے درمیان بھی کئی دور مذاکرات کے ہوئے اور یہی spirit تھی کہ دونوں ممالک کے اندر تعلقات کو بہتر کرنے کے لیے جو major issues ہیں جس میں کشمیر شامل ہے جس میں پانی کا مسئلہ شامل ہے، جس میں سر کریک کا مسئلہ شامل ہے، سیاہ چن کا مسئلہ شامل ہے ان کو کسی طریقے سے پرامن حل کی طرف لے جایا جائے۔ اسی طریقے سے میں یہ سمجھتا ہوں کہ شملہ معاہدہ بھی اسی بات کی کوشش تھی اور اس میں بھی یہ شق موجود ہے۔ بعض لوگ اس کی اور interpretation کرتے ہیں لیکن اس کے اندر بھی یہ شق موجود ہے کہ دونوں ممالک یہ عہد کرتے ہیں کہ اپنے باہمی مسائل کو حل کرنے کی کوشش کریں گے بشمول کشمیر کے مسئلے کو، اسی طریقے سے واجپائی اور میاں نواز شریف کے درمیان لاہور میں جو مذاکرات ہوئے تھے اور ہندوستان کے وزیر اعظم واجپائی صاحب یہاں تشریف لائے تھے۔ اس وقت بھی ایک بہت بڑا بریک تھرو ہوا تھا اور ہم یہ سمجھتے ہیں کہ اس کے بعد اس کو sabotage کیا گیا لیکن اس ملاقات کی جو spirit تھی وہ بھی یہی تھی کہ دونوں ملکوں کے معاملات کو بہتر بنایا جائے اور ایسی شروعات کی جائے کہ اس میں جو trust deficit ہے اس کو کم کیا جائے۔ ہم یہ سمجھتے ہیں کہ اس میں جو political will ہے اگر اس کی موجودگی نہ ہو تو باقی جو formal کارروائیاں ہیں مذاکرات ادھر بھی ہو رہے ہیں ادھر بھی ہو رہے ہیں۔

ٹریک ٹو ہے، ٹریک تھری ہے، ان کا پھر زیادہ فائدہ نہیں ہوتا ہے کوئی نہ کوئی ایسا معاملہ آجاتا ہے جہاں ساری efforts پر پانی پھر جانا ہے ان کی موجودگی سے فائدہ اٹھاتے ہوئے میں یہ کہتا ہوں کہ جہاں ہمارے پارلیمنٹریں یہاں موجود ہیں اسی طریقے سے جو خاتون اور حضرات وہاں سے تشریف لائے ہیں ہمارا باہمی یہ فرض بنتا ہے کہ ہم ان معاملات کا بڑی سنجیدگی سے جائزہ لیں اگر واقعی ہمیں اس کا حل ڈھونڈنا ہے اور حالات بہتر کرنے میں تو پھر اس political will کو strengthen کرنا ہوگا جو دونوں ممالک کے تعلقات کو بہتر کر سکتے ہیں اور وہ چیزیں جو اس میں رکاوٹ ہیں ان کو رفع کرنا ہوگا اس کے بغیر آگے چلنا ممکن نہیں ہوگا اور یہ رسمی کارروائی زیادہ دیر چل نہیں سکتی اگر یورپ کے ممالک نے ایک دوسرے کے ساتھ تعلقات بنانے میں کامیابی سے کوشش کی اور انہوں نے تعلقات بنا بھی لیے تو ہمیں بھی کوشش کرنی چاہیے کہ اس خطے کے حالات کو ٹھیک کرنے کے لیے پارلیمنٹریں بالخصوص جو عوام کے نمائندے ہیں انہیں یہ کوشش کرنی چاہیے کہ کسی طریقے سے ان حالات کو بہتر کیا جائے۔ شکریہ

جناب چیئرمین: شکریہ، آخری تقریر نیلوفر بختیار صاحبہ - delegate نے dinner کے لیے جانا بھی ہے۔

سینیٹر نیلوفر بختیار: شکریہ، جناب چیئرمین! سب سے پہلے تو میں ایک شعر ان کی نذر کرتی ہوں۔

ایک شجر ایسا محبت کا لگا یا جائے

جس کا ہمسائے کے آنگن میں بھی سایہ جائے

جناب چیئرمین! ایک روز جب میرا طیارہ لاہور سے اڑا اور 45 منٹ میں دہلی جا کر land کیا تو مجھے دھیان ہوا کہ لاہور میں بادل تھے اور دہلی پہنچی تو بارش ہو رہی تھی۔ ایک ہی ماں نے دو بیٹے جنم دیے ہیں۔ ایک ہی ماں کے دو بیٹے ہیں، لڑکیں، جھگڑیں، ناراض ہو جائیں لیکن رہنا تو اسی گھر میں ان دونوں کو ہے اور میں یہ سمجھتی ہوں کہ اگر ہم یہ سمجھ لیں کہ ایک دیس کے پہاڑوں کی برف پگھلتی ہے تو دوسرے دیس کے دریاوں میں پانی آتا ہے، ہمارے ہاں ہوتی ہے تو کلیاں ہندوستان میں چنگلتی ہیں۔ یہ کیسٹری ہمیں سمجھنی ہوگی، میں ایک ماں ہوں، ایک بیٹی ہوں اور میں یہ بات سمجھتی ہوں کہ بارڈر کے اس پار لوگرے یا بارڈر کے اس پار لوگرے اس کا رنگ سرخ ہی ہوتا ہے اور وہ کسی ماں کا بیٹا ہوتا ہے، کسی کے دل کا ٹکڑا ہوتا ہے اور میں یہ بھی سمجھتی ہوں کہ یہ ایٹم بم، یہ ٹینک، یہ بندوقیں، یہ طیارے، یہ سب کچھ ہمیں نہیں چاہیے، ہمیں ہندوستان اور پاکستان کے بچوں کے لیے کتابوں سے بھرے ہوئے بستے چاہیے۔ جناب

چیئرمین! ہمیں چاہیے کہ ہمارے بزرگوں کو ایڑیاں رگڑ رگڑ کر ہسپتالوں کے باہر مرنا نہ پڑے، ہمارے لوگ فٹ پاتھوں پر نہ سویں، ہم چاہتے ہیں کہ اب ان دو ملکوں کے درمیان ایسی فضا قائم ہو کہ ہم امن اور شانتی سے رہ سکیں۔۔۔۔

جناب چیئرمین: بہت بہت شکریہ،

سینیٹر نیلوفر بختیار: جناب چیئرمین! آخری بات مجھے کہنے دیجئے۔۔۔ If you allow me Sir,۔۔۔ یو۔۔۔

T14-17JAN2012 FAHEEM 07:00 P.M. ER12

Senator Nilofar Bakhtiar: (Contd.....) if you allow me sir. Sir, I feel very strongly that if the men between the two countries have failed to make progress then allow the women. The ice now has to melt and its time now. I thank you.

Mr. Chairman: Leader of the House, Nayer Bokhari sahib.

Senator Syed Nayer Hussain Bokhari: Thank you Mr. Chairman. On behalf of Pakistan Peoples Party, the coalition partners, the Government and on behalf of the members of the Senate I welcome the Parliamentary delegation from India. While the honourable Chairman expressed his views and in addition to that the honourable members of the Senate belonging to different parties expressed their views and I hope that the views which were expressed by different political parties who are represented in the Senate of Pakistan, those would be taken as suggestions for improving our relations between both countries. The sentiments which were conveyed were certainly what the people of both of countries are feeling now. We have to look forward for resolution of our issues through dialogue and we have to look forward for the progress and prosperity of the people of both the countries. Certainly, we would appreciate also the opportunity which has been given and arranged by PILDAT that a dialogue between the Parliamentarians of both the countries is going on in Islamabad and the Parliamentarians from Pakistan had been visiting India also. We do have certain core issues and certainly those issues could

be resolved by the input given by the Parliamentarians of both the countries and we look forward that we will see more progress through dialogue in resolving our issues. Thank you very much.

LEAVE OF ABSENCE

Mr. Chairman: Thank you Nayer Bokhari sahib and once again I hope you will have a nice stay in Pakistan and enjoy yourselves. Thank you.

اب ہم leave applications لے لیتے ہیں۔ ڈاکٹر عبدالحق پیرزادہ صاحب ذاتی مصروفیات کی بنا پر گزشتہ 76th اجلاس کے دوران مورخہ 17 اور 20 دسمبر کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے تھے اس لیے انہوں نے ان تاریخوں کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے کیا رخصت منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین: جناب احمد علی صاحب نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر حالیہ مکمل اجلاس کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے، کیا رخصت منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین: حاجی محمد عدیل صاحب نے ناسازی طبیعت کی بنا پر مورخہ 17 جنوری کے لیے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے، کیا رخصت منظور ہے؟

(رخصت منظور کی گئی)

Mr. Chairman: Mr. Saleem Saifullah sahib Chairman Standing Committee on Foreign Affairs, Kashmir Affairs and Gilgit Baltistan may move item No. 3

Senator Saleem Saifullah Khan: Thank you Mr. Chairman. Sir, it is my privilege to lay the report of the Standing Committee on Foreign Affairs, Kashmir Affairs and Gilgit

Baltistan, regarding its meeting with the six members delegation of Foreign Affairs Committee of the Senate of Romania.

جناب چیئر مین! میں یہ بھی ہاؤس کو بتا دینا چاہتا ہوں کہ سرینا ہوٹل اگر کوئی فاضل رکن کل آنا چاہتے ہیں اور اظہار خیال کرنا چاہتے ہیں تو it is open to all the Parliamentarians in Serena Hotel tomorrow starting at 10.00 in the morning.

Mr. Chairman: Report stands presented. Moula Baksh Chandio Minister for Law, Justice and Parliamentary Affairs please move item No. 4. Yes Bokhari sahib.

سینیٹر سید نیر حسین بخاری: جناب والا! عرض یہ ہے کہ معزز سینیٹر مولانا بخش چانڈیو at the movement he does

not hold the office of Minister for Law, Justice and Parliamentary Affairs.

Mr. Chairman: He does not hold. Has anybody else taken oath?

کیا یہ منسٹر نہیں ہیں۔

Senator Syed Nayyer Hussain Bokhari: This is conveyed to me by Moula Baksh Chandio that he has resigned from that post.

جناب چیئر مین: آپ نے resign کر دیا ہے۔

سینیٹر سید نیر حسین بخاری: میں پیش نہیں کر رہا۔ میں یہ کہہ رہا ہوں کہ it just may be deferred.

جناب چیئر مین: ڈاکٹر صاحب آپ سن تو لیں آپ نے پورا نہیں سنا۔ آپ پہلے ان کی سن لیں۔

Senator Syed Nayyer Hussain Bokhari: Sir, my request would be that this agenda item No.4 may kindly be deferred.

Mr. Chairman: Dr. sahib any objection on this point?

سینیٹر ڈاکٹر صفدر علی عباسی: جناب والا! میں یہ کہنا چاہتا تھا کہ ذرا position clarify ہو جائے کہ اس وقت ہمارے پاس

کوئی Law and Justice کا وزیر نہیں ہے۔ As of 7:00 P.M. 17th January, 2012, مرکزی حکومت کے پاس کوئی

Law, Justice and Parliamentary Affairs کا وزیر نہیں ہے۔ میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں۔

Senator Syed Nayyer Hussain Bokhari: Right now I am in the House and I don't have knowledge as to whether there is any Law Minister or not.

باقی کس نے بننا ہے کون oath لے گا. that is another issue.

جناب چیئرمین: پتا چل جائے گا۔ Points of order لے لیتے ہیں۔ پروفیسر خورشید صاحب۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: شکریہ جناب چیئرمین! آپ کے علم میں ہے کہ 25، 26 نومبر کو جو جارحانہ کارروائی امریکی

افراد نے ہمارے سلاہ چیک پوسٹ پر کی اور اس کے بعد قومی اتفاق رائے سے، میں emphasize کروں گا۔۔۔۔۔

جناب چیئرمین: میر صاحب، پروفیسر صاحب معزز ممبر بول رہے ہیں اور آپ اتنا زور سے بول رہے ہیں کہ میں بھی نہیں سن

سکتا کہ پروفیسر صاحب کیا فرما رہے ہیں۔ May I request you to talk softly if you want to.

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: جناب چیئرمین! آپ کی مدد کا بے حد شکریہ۔ ہم سب کو اس کا احترام کرنا چاہیے خواہ کوئی بھی

بول رہا ہو، ہمارا رص ہے۔ ال کو سا جائے۔ میں رص رہا ہا ہ ار۔ لے ما ساں کے ملاف جو ننگی جارحیت کی ہے، پوری قوم میں

خود ہدایات issue کی ہیں ان کا کیا احترام کیا؟ اگر آپ کا یہی رویہ ہے تو پھر ایسے اعلانات نہ کیجیئے کیونکہ اعلانات کر کے اگر اقدامات نہیں کرتے تو اس کے نتیجے میں جو آپ کا بھرم ہے وہ باقی نہیں رہتا۔ یہ قوم اسے برداشت نہیں کرے گی، ہم اس کا مقابلہ لازماً کریں گے۔ امریکہ سے خواہ ڈرون حملے ہوں، خواہ فوجی کارروائی ہو، انشاء اللہ پاکستانی قوم اسے کبھی برداشت نہیں کرے گی اور جو حکمران اس معاملے میں مداخلت برتیں گے ان کا بھی بھرپور احتساب ہوگا۔ اس لیے میں آپ کی توسط سے حکومت کو متوجہ کرنا چاہتا ہوں کہ اپنی آنکھیں کھولیں۔ سروسز چیف سے کہنا چاہتا ہوں کہ جو ہدایات آپ کو DCC کے فیصلے میں دی گئی ہیں، جس کی پشت پر پارلیمنٹ کی قراردادیں موجود ہیں، جسے آپ نے خود اپنی instruction میں بیان کیا ہے۔ کب وقت آئے گا اس پر آپ عمل کریں گے یا آپ بھی محض بات کرنے کے لیے ہیں active رہنے کے لیے نہیں۔ شکریہ۔

جناب چیئر مین: مولانا غفور حیدری صاحب۔

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری (قائد حزب اختلاف): شکریہ جناب چیئر مین! ایک تو پروفیسر خورشید صاحب نے یہاں پر بیان کیا ہے میں اس کی مکمل تائید کرتے ہوئے یہ کہنا چاہتا ہوں کہ دنیا میں انقلابات آرہے ہیں اور یہاں بھی اگر قومی خواہشات کو مسلسل مسترد کیا گیا تو پھر انقلاب کو نہیں روکا جاسکتا۔ یہاں پر جیسے کہا گیا کہ یا تو فیصلہ نہیں ہونا چاہیئے اگر فیصلے ہوتے ہیں تو ان پر ڈٹ جانا چاہیئے۔ اب فیصلہ ہونے کے بعد اور ہمارے حکمرانوں نے قومی خواہشات کے مطابق فیصلے کئے تو پوری قوم ساتھ کھڑی ہو گئی لیکن بد قسمتی سے چھ ہفتے گزرنے کے بعد پھر ڈرون حملے شروع ہو گئے ہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک تشویش کی بات ہے اور سلاہ چیک پوسٹ پر جو حملہ ہوا تھا اس پر اب تک جلے جلوس، مظاہرے مسلسل چل رہے ہیں لیکن اب دوبارہ ڈرون حملے شروع ہو گئے ہیں تو میں سمجھتا ہوں کہ یہ نہیں ہونا چاہیئے اور ڈرون کو مار گرانے چاہیئے جیسے فیصلہ ہوا۔ اب یہ کہنا کہ ہمیں کہا جائے، میں سمجھتا ہوں کہ فیصلہ ہو چکا اور انہیں بتایا بھی گیا کہ اب اگر حملہ ہوا تو اس کا جواب دیا جائے گا۔

اس ضمن میں میری دوسری گزارش یہ ہے کہ میں نے ایک تحریک التوا جمع کروائی ہے اس حوالے سے بھی آپ ارشاد فرمائیں

گے۔۔۔۔۔ جاری ہے۔۔۔۔۔

T15-17JAN12

U.R.AZHAR/E.R.ZAFAR UR6

710 PM

تاریخ کی بد قسمتی ہے کہ ایک ایسا آمر، جس نے اس ملک میں اپنی آمریت کے دوران یہاں کے غریب، محنت کش اور یہاں کی مختلف قومیتوں کو کچلنے اور آئین کو روندنے کی ناکام کوشش کی، وہ آج اس بات کو علی الاعلان کہہ رہا ہے کہ وہ ملک میں واپس آئے گا۔ میں آپ کے توسط سے Leader of the House سے یہ بات عرض کرنا چاہتا ہوں کہ وفاقی حکومت کو چاہیے کہ وہ جنرل پرویز مشرف کے خلاف آئین دفعہ ۶ کی total violation کرنے پر FIR اور مقدمہ درج کرائے۔

(ڈیسک بجائے گئے)

کیونکہ جنرل مشرف اس ملک کی تاریخ میں وہ شخص ہے جس نے دو مرتبہ پاکستان کے آئین کو in abeyance رکھا۔ وہ، وہ شخص ہے جس نے پاکستان کی عدلیہ پر جارحیت کی، عدلیہ کے ججز کو گرفتار کیا اور ان کو فارغ کیا۔ پھر پاکستان کی سپریم کورٹ نے تین نومبر کے act کو illegal قرار دیا۔ اس کے بعد اس پارلیمنٹ نے اٹھارہویں ترمیم کے ذریعے LFO کو ratify نہیں کیا اور پہلی بار اس پارلیمنٹ نے نئی تاریخ جنم دی کہ ایک آمر کے کیے ہوئے اقدام کو پارلیمنٹ نے ratification نہیں دی۔ جنرل مشرف کے خلاف جو charge sheet بنتی ہے، اس میں اس کی complicity یہ ہے کہ محترمہ شہید بے نظیر بھٹو کے murder میں وہ شخص ملوث تھا اور ہے۔ لہذا جب وہ کراچی کے ایرپورٹ یا پاکستان کے کسی بھی ایرپورٹ پر اترے تو وفاقی حکومت کا فرض بنتا ہے کہ اس کو فوری طور پر ایرپورٹ سے گرفتار کیا جائے۔

(ڈیسک بجائے گئے)

جناب چیئرمین! پرویز مشرف وہ شخص ہے، جس کے ہاتھ نواب اکبر بگٹی کے قتل سے رنگے ہوئے ہیں۔ لہذا نواب اکبر بگٹی کے قتل میں بھی پرویز مشرف کو گرفتار کیا جانا چاہیے۔ پرویز مشرف وہ شخص ہے، جس نے اس ملک میں غیر ملکیوں کو air bases فراہم کیں، جس کا کوئی تحریری معاہدہ موجود نہیں ہے۔ اگر یہ Article 6 and national security کی violation نہیں ہے اور اگر یہ اس کو national security risk نہیں بناتے تو پھر آپ مجھے بتائیے کہ اور کون سی اس سے بڑی چیز ہو سکتی ہے کہ پاکستان کے شہری Air Base کو اس نے امریکہ کے حوالے کر دیا لیکن اس کا کسی قسم کا کوئی تحریری معاہدہ آج نہ Foreign Office میں موجود ہے، نہ Defence Ministry میں موجود ہے اور حکومت کے پاس کہیں بھی موجود نہیں ہے۔ If this is not a breach of national security then what else is a breach of national security?

جناب چیئرمین: آپ کا پوائنٹ آف آرڈر آگیا ہے۔

Mr. Chairman, I am just about to wind up because if I was to go :
 سینٹر میاں رضار بانی:
 on, his charge sheet is never ending but there are just two or three other points that I
 would like to make and that is that he is responsible for the missing persons. He is
 responsible for the operation in Balochistan اور وہ، وہ شخص ہے جس نے اس ملک میں عوام دشمن اور مزدور کش
 قوانین نافذ کیے۔ آخر میں جناب چیئرمین! اس کا سب سے بڑا جرم یہ ہے کہ اس نے وفاق پاکستان کمزور کرنے کی کوشش کی۔ اس نے
 پاکستان کی اکائیوں کو ایک دوسرے کے خلاف صف آراء کیا۔ گو کہ فہرست بہت لمبی ہے لیکن اگر ان دس نکات کے بعد بھی اس بات
 کی justification نہیں بنتی کہ اس کو فوری طور پر، arrival پر arrest کیا جائے اور مقدمہ بنایا جائے تو پھر میں نہیں سمجھتا کہ Article 6
 کی کوئی افادیت ہوگی۔

جناب چیئرمین: حاجی لشکری رئیسانی صاحب۔

سینیٹر پروفیسر خورشید احمد: ہم اس point of order کی مکمل حمایت کرتے ہیں۔

جناب چیئرمین: حاجی لشکری رئیسانی صاحب۔

(آگے۔۔b16)

T16-17JAN2012---ASHFAQ/ED.MUBASHIR---UR5---7.20PM

جناب چیئرمین: حاجی لشکری رئیسانی صاحب۔

سینیٹر حاجی لشکری رئیسانی: شکریہ چیئرمین صاحب۔ جناب چیئرمین صاحب! کل رات کو مختلف channels کے ذریعے
 سے پتا چلا کہ بلوچستان کے ایک علاقے چمالانگ میں سیکورٹی فورسز کے ساتھ جھڑپ میں دس افراد مارے گئے ہیں اور آج کے تمام اخبارات
 میں یہ headline ہے۔ اخبارات کی اس خبر کو پڑھنے کے بعد یہ پتا چلا، ایک مبہم سی خبر ہے، کچھ پتا نہیں چلا کہ یہ کون لوگ ہیں۔ میں نے
 متعلقہ district اور علاقے کی انتظامیہ سے پتا کرنے کی کوشش کی اور ان کو بھی پتا نہیں ہے، انہوں نے کہا کہ ہمیں بھی پتا نہیں ہے کیونکہ
 جس علاقے میں یہ واقعہ پیش آیا ہے، وہاں پر ہماری دسترس نہیں ہے۔ جناب چیئرمین صاحب! میں آپ اور Leader of the
 House کے توسط سے یہ عرض کرتا ہوں کہ Minister of Interior صاحب کل یا پرسوں آکر بتائیں کہ جو لوگ مارے گئے ہیں، کیا یہ

بچے اور عورتیں تھے، ان کے نام کیا ہیں، ان کا کس قبیلے سے تعلق تھا، کیا article 9, 10 and 10 (a) کی violation تو نہیں ہوئی ہے؟ ہم ایسے دور سے گزر رہے ہیں کہ Parliament کی بالادستی اور آئین کا راج ہے، مگر ایک علاقے میں دس افراد قتل ہوتے ہیں اور وہاں کی متعلقہ administration کو پتا بھی نہیں ہے اور اخبارات بھی مہم breaking news دیتے ہیں کہ دس لوگ قتل ہوئے ہیں۔ ہمیں تشویش ہے کہ ہمارے صوبے میں دس لوگ قتل ہوئے ہیں، یہ کون لوگ ہیں، اس کی inquiry ہو یا آپ Minister of Interior کو summon کریں تاکہ وہ اس ایوان کو بتائیں، یہ ہمارا آئینی حق ہے، ہمیں پتا چلے۔ یہ دس لوگ بچے، مرد یا عورتیں تھے اور کون تھے، ان کو کس نے قتل کیا۔ میں آپ سے عرض کرنا چاہتا ہوں کہ آپ کل Minister of Interior کو بلائیں تاکہ ہمیں پتا چل سکے۔

جناب چیئرمین: آپ کا شکریہ۔ جی ڈاکٹر سومرو صاحب۔ ان کے بعد راجہ صاحب بات کریں گے۔ آپ دیکھیں جن کے پہلے نام آتے ہیں تو ان کا پہلے حق بنتا ہے۔ آپ یہ سمجھتے ہیں کہ آپ نے ہاتھ اٹھایا ہے تو کوئی اور نہیں ہے لیکن میرے پاس list ہوتی ہے، میں سب کو انصاف کے ساتھ موقع دیتا ہوں۔ نہیں، آپ کو پتا نہیں ہے کہ آپ سے پہلے راجہ صاحب نے ہاتھ اٹھایا ہے اور ڈاکٹر سومرو صاحب نے بہت پہلے سے ہاتھ اٹھایا تھا، ڈاکٹر عبدالملک صاحب نے آپ کے بعد بھی ہاتھ اٹھایا ہے، اگر آپ یہ سمجھتے ہیں کہ میں آپ سے زیادتی کر رہا ہوں اور آپ کو بولنے نہیں دیتا تو یہ آپ کی غلط فہمی ہے، زاہد صاحب! مجھے آپ سے کوئی عداوت نہیں ہے، thank you. جی ڈاکٹر سومرو صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر خالد محمود سومرو: جناب! آپ کا شکریہ۔ میں سندھ کے حالات پر انتہائی اختصار سے دو، چار باتیں عرض کروں گا۔ اس سے پہلے محترم رضار بانی صاحب نے جو charge sheet پیش کی ہے، اس پر مکمل بحث ہونی چاہیے، اس میں لال مسجد کے تقدس کی پامالی اور جامعہ حفصہ کی بے گناہ بچیوں کی جو شہادت ہے، یہ تمام خون اس ظالم کے گلے پر ہے، اس کو بھی اس charge sheet میں شامل کیا جائے۔ میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ سندھ کے حالات بہت خراب ہیں، بد امنی اور اغوا برائے تاوان کے حوالے سے حالات دن بدن بد سے بدتر ہو رہے ہیں۔ حال میں سندھ یونیورسٹی کے ایک senior professor بشیر چٹڑ صاحب کو بے دردی سے گولیوں سے بھون دیا گیا اور کوئی قاتلوں کو گرفتار کرنے کے لیے تیار نہیں ہے اور University of Sindh میں اساتذہ احتجاج کر رہے ہیں کہ ہمیں تحفظ دیں کہ ہم کس طرح پڑھائیں، ہر آئے دن مختلف جگہوں پر یہ وارداتیں ہو رہی ہیں۔ اس کے ساتھ ساتھ اس سے پہلے سکھر میں ایک ممتاز عالم دین مولانا مصطفیٰ کھمال پیر زادو صاحب کو شہید کیا گیا، قاتل معلوم ہیں لیکن police والے گرفتار کرنے کے لیے تیار نہیں ہیں۔ اس کے

ساتھ ساتھ ٹھل ضلع جیکب آباد میں ایک چھوٹی بچی فضیہ سرکی کو اغوا کیا گیا ہے۔ سب لوگوں کو معلوم ہے کہ اس کو بااثر لوگوں کے گھروں میں رکھا گیا ہے اور بہت سا عرصہ گزر گیا ہے لیکن ان کو کوئی پکڑنے کے لیے تیار نہیں ہے۔ سندھ کے راستوں پر کوئی بندہ مغرب کے بعد باہر نہیں نکل سکتا۔ لاڑکانہ کا ڈاکٹر عبدالرب سانگھی ابھی تک اغوا کاروں کے قبضے میں ہے، کوئی برآمد کرنے کے لیے تیار نہیں ہے، سندھ کے حالات امن و امان کے حوالے سے انتہائی ناگفتہ بہ ہیں۔ آپ اس کا خصوصی notice لیں، ان کو خصوصی احکامات جاری کریں اور ان کو متوجہ کریں کہ ہمارے حال پر رحم کریں۔

دوسری بات یہ ہے کہ جو گزشتہ سال سیلاب آیا، اس نے دریائے سندھ کا دایاں حصہ سارا تباہ کر دیا اور اس سال برساتوں کی شکل میں سیلاب آیا، اس نے بائیں حصے کو تباہ کر دیا۔ سارے roads اور راستے بالکل چلنے کے قابل نہیں ہیں، اس طرف کوئی توجہ نہیں دے رہا، لوگ شدید تکلیف میں ہیں۔ خاص طور پر اس حکومت میں تباہی کے حوالے سے لاڑکانہ کو target کیا گیا ہے، میری زندگی میں لاڑکانہ کا اتنا برا حشر نہیں ہوا جو اب ہوا ہے، ہمارے سارے راستے ختم ہو چکے ہیں، تباہ ہو چکے ہیں، ٹوٹے ہوئے ہیں۔ لاڑکانہ سے مو، منجودارو، لاڑکانہ سے رتوڈیرو، لاڑکانہ سے قمبر، لاڑکانہ سے میروخان، لاڑکانہ سے وگن اور لاڑکانہ سے کراچی سہون شریف اور دادو والا main road سارا راستہ تباہ ہے۔ میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ لاڑکانہ پر رحم کریں۔ بھٹو صاحب کا تعلق لاڑکانہ سے تھا، محترمہ بے نظیر بھٹو صاحبہ کا تعلق لاڑکانہ سے تھا، کیا اہلیان لاڑکانہ کو اسی جرم کی سزا دی جا رہی ہے۔ مہربانی کریں اور ہمارے حال پر رحم کریں۔

Thank you very much.

جناب چیئرمین: راجہ ظفر الحق صاحب:

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: شکریہ جناب چیئرمین۔ میرا point of order وہی تھا جو سینیٹر رضارسانی صاحب نے بیان کیا اور بہت خوبصورت انداز میں بیان کیا۔ میں یہ سمجھتا ہوں کہ اس قوم نے قربانیاں دے کر بڑی مشکل سے اس dictator سے جان چھڑائی تھی لیکن خدا معلوم کہ اس کے پیچھے کونسی قوتیں، کونسی طاقتیں ہیں جو اس کو پاکستان میں گھناؤنا کھیل کھیلنے کے لیے لارہے ہیں۔ آپ نے کل ہی اس کا بیان پڑھا ہو گا کہ (اگر army intervene کرنا چاہے، پاکستان میں دوبارہ فوج حکومت قائم کرنا چاہے تو میں اس کی بھرپور حمایت کرتا ہوں) اس سے زیادہ گھناؤنا جرم اور کیا ہو سکتا ہے کہ جس شخص نے دو دفعہ مارشل لا لگایا، وہ تیسری دفعہ پھر اس کی حمایت کرنے کو تیار ہے۔ میری پوری حمایت رضنا صاحب کے اس مطالبے میں ہے کہ وہ پاکستان کا سب سے بڑا مجرم یونہی پاکستان میں آئے تو

اس کے خلاف فوری طور پر کارروائی ہونی چاہیے اور یہ اس حکومت کا فرض ہے کہ یہ اس کے خلاف Article-6 of the Constitution کے تحت FIR درج کرائے۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ زاہد خان صاحب۔

سینیٹر محمد زاہد خان: جناب چیئرمین صاحب! میں میاں رضا ربانی صاحب کے point of order کو support کرتا ہوں۔ جناب! آپ کو یاد ہوگا کہ وہ dictator اسی Parliament کے سامنے جس دن جلسہ کر رہا تھا اور اس نے مکا دکھایا کہ ایک طاقت عوام کی ہے اور ایک طاقت 12 مئی کو کراچی میں ہوگی، اس دن کراچی میں جتنے لوگ شہید ہوئے تھے، وہ بھی اس کے گلے میں پڑتے ہیں۔ آپ کو یاد ہوگا کہ اس نے مری میں جلسہ کیا اور مکا دکھایا اور اس نے کہا کہ بلوچوں کو پتہ نہیں ہے کہ ان کو کس طرف سے hit لگے، یہ 73 نہیں ہے۔ وہ آج کہتا ہے کہ میں صدر تھا اور اس میں میرا قصور نہیں ہے۔

جناب! اس کے ساتھ ساتھ جس طرح پروفیسر صاحب نے کہا کہ air violation and drone حملے ہوتے ہیں، یہ غلط ہیں، یہ نہیں ہونے چاہئیں، ہمیں ان کا مقابلہ کرنا چاہیے۔ اس کے ساتھ ساتھ ضیاء الحق کو بھولنا نہیں چاہیے، ضیاء الحق نے اس ملک کو جس دلدل میں پھنسا یا ہے۔ ہماری جو land violation ہو رہی ہے، اس کی طرف کیوں توجہ نہیں دی جاتی؟ آپ کی land پر جو لوگ رہ رہے ہیں، اسامہ یہاں پر رہ رہا تھا یا کوئی اور رہ رہے ہیں جب حملہ ہوتا ہے، اس میں عرب مر گیا اور اس میں چیپن مر گیا، کیا یہ آپ کی land violation نہیں ہے؟ کیا اس کا ازالہ نہیں ہونا چاہیے؟ کیا کمیٹی میں یہ نہیں کہا گیا تھا کہ اس کی اصلاح کی جائے یا یہ لوگ اپنے ملکوں میں چلے جائیں یا ہماری سرزمین پر یہ جو حرکتیں کر رہے ہیں یہ نہ کریں۔ آج وہی چیز ہو رہی ہے، ہمیں سب چیزوں پر تنقید کرنی چاہیے۔ Air violation ہو رہی ہے تو اس کے ساتھ land violation بھی ہو رہی ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ اگر مشرف مجرم ہے، اس میں کوئی شک نہیں ہے لیکن ضیاء الحق بھی مجرم ہے جس نے اس قوم کو جس دلدل میں پھنسا یا ہے اور ہم آج جس کا خمیازہ بگت رہے ہیں، ہماری آج معیشت بیٹھ رہی ہے، ہمیں آج جس دہشت گردی کا سامنا ہے، ہمیں suiciders کا سامنا ہے، یہ اس افغان war سے ہے، ہم جس کا آج خمیازہ بگت رہے ہیں۔ ہمیں ان سب چیزوں کی طرف دیکھنا چاہیے، ہمیں ان سب چیزوں پر نظر رکھنی چاہیے اور ان سب کے خلاف action لینا چاہیے۔ جناب! آپ کا شکریہ۔

جناب چیئرمین: آپ کا بہت بہت شکریہ۔ کرنل مشدی صاحب۔

T17-17JAN2012 FURQAN[ED.RAUF] 7.30P.M. ER8

سینیٹر کرنل (ریٹائرڈ) سید طاہر حسین مشمدی: شکریہ جناب چیئرمین۔ یہ جو آج پاکستان میں غریبوں کی، middle class and lower middle class کی حالت ہے اور اب تو اس میں امیر بھی پھنس چکے ہیں، نہ گیس ہے اور نہ بجلی ہے۔ ان دونوں چیزوں میں کسی rocket science کی ضرورت نہیں ہے، یہ imported item نہیں ہے، اللہ کے فضل سے دنیا میں ہماری سب سے بڑی gas fields ہیں، ہمارا گیس کا بڑا infrastructure ہے۔ اس کے لیے صرف اچھی management چاہیے، لوگوں کو میرٹ پر لگایا جائے، صحیح distribution ہو، چوری روکی جائے، 13% ہماری گیس چوری ہو رہی ہے، 26% ہماری بجلی چوری ہو رہی ہے اور یہ in connivance with the government officials ہو رہی ہے، کسی غریب میں یہ ہمت نہیں ہے کہ وہ ان کے بغیر کوئی چیز چوری کرے۔ آج یہ حالت ہے کہ بچوں کے لیے صبح ناشتہ تیار نہیں ہو سکتا، رات کو کھانا نہیں پک سکتا، ہر طبقے کو بہت تکلیف ہے۔ ایک دن Prime Minister نے بیٹھے بیٹھے ایک حکم دیا تھا تو بجلی ٹھیک ہو گئی تھی، پھر وہی نالائقیوں اور کوتاہیوں شروع ہو گئیں، circular debt روک دی گئی۔ ایک مرتبہ political will بنا کر کم از کم غریبوں کی basic ضروریات پر توجہ دی جائے، گیس کی سپلائی خاص طور پر domestic consumption کے لیے کی جائے اور بجلی کی کم سے کم load shedding on schedule ہو۔ Bill کافی inflate کیے جا رہے ہیں اور اس میں غیر ضروری additional charges وصول کیے جا رہے ہیں، پوری دنیا میں ایسا نہیں ہوتا مگر ہمارے ہاں ایسا ہوتا ہے۔ ہمارے لوگ یہ برداشت نہیں کر سکتے۔ The last straw that broke a camel's back پر ہم پہنچ گئے ہیں اب ہماری قوم کے پاس کچھ نہیں رہا ہے کہ گلیوں میں آئیں اور ڈنڈے کھائیں، آنسو گیس کے bullets کھائیں، جیسا کہ روزانہ ہو رہا ہے۔ خدا کے لیے حکومت کوئی نہ کوئی قیادت کھینچی بنائے یا Prime Minister صاحب کوئی فیصلہ کریں اور political will دکھائیں۔ وہ کر سکتے ہیں اور کوئی چیز لانے کی ضرورت نہیں ہے، یہ 20% to 25% improvement ہو سکتا ہے اور یہی وقت کی ضرورت ہے۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی ڈاکٹر مالک صاحب۔

سینیٹر ڈاکٹر عبدالملک: شکریہ جناب چیئرمین۔ رضنا ربانی صاحب نے جو point of order پیش کیا ہے میں سمجھتا ہے کہ اس کو technically دیکھا جائے، senior لوگ بیٹھے ہیں، اس کو resolution کی شکل دیں کیونکہ یہ ہم سب کی demand ہے۔ دوسرے میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ فیڈرل گورنمنٹ نے اب بلوچستان میں ایک نیا طریقہ کار شروع کیا ہے کہ جتنے فیڈرل گورنمنٹ کے ادارے ہیں ان کے جو علاقائی دفاتر ہیں ان کو شفٹ کیا جا رہا ہے۔ حال ہی میں نیشنل بینک جو گوادر region تھا اور اس وقت ہمارا winter capital بھی گوادر ہے، اس کو شفٹ کر کے حب میں لایا جا رہا ہے تاکہ انہیں اپنے لوگوں کی posting کی سہولتیں ہوں۔ میری بخاری صاحب سے گزارش ہے کہ شیخ صاحب کو تھوڑا سمجھائیں وہ technical آدمی ہیں، اسے گوادر میں رہنے دیا جائے۔ تیسری میری گزارش یہ ہے کہ جیسے حیدری صاحب نے کہا کہ انہوں نے حال ہی میں مکران کا دورہ کیا تھا، اس وقت ہماری roads کی position بہت خراب ہے، پہلے میں اپنی گاڑی پر 12 گھنٹے میں تربت پہنچ جاتا تھا لیکن اب ہمیں 28 گھنٹے لگتے ہیں۔ ہم نے NHA کی کئی meetings کیں ہیں اور جس حوالے سے بھی کیں ہیں۔ جناب والا! ہم ایک عذاب میں ہیں، کبھی law and order کا بہانا بنایا جاتا ہے، کبھی funds نہ ہونے کا بہانا بنایا جاتا ہے۔ ہم یہ نہیں سمجھتے کہ دوسروں کو نہ دیں لیکن آپ نے PSDP میں allocation رکھی ہے۔ اب حال یہ ہے کہ بلوچستان کی NHA کی allocation گیارہ ارب ہے اور اس میں سے صرف تین ارب روپے release ہوئے ہیں اور پانچ ارب تو liabilities ہیں، overall budget میں 48 billion کی allocation ہے، اس میں سے 9 ارب روپے release ہو چکے ہیں۔ بخاری صاحب ہم آپ کی خدمت میں عرض کرتے ہیں کہ ان چیزوں کو proper لوگوں تک convey کریں کہ ہماری situation انتہائی خراب ہے، دوسری مشکلات اپنی جگہ پر لیکن roads کی وجہ سے ہم کافی suffer ہو رہے ہیں۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ پروفیسر ابراہیم صاحب۔

سینیٹر پروفیسر محمد ابراہیم خان: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ شکریہ جناب چیئرمین۔ میں آپ کی وساطت سے حکومت وقت سے یہ مطالبہ کرنا چاہوں گا کہ اس وقت پاکستان میں شمسی انرجی کے علاوہ کچھ اور airbases بھی بیرونی افواج کے کنٹرول میں ہیں، وہاں پر امریکی افواج موجود ہیں، جن میں شہباز انرجی، جیکب آباد، خالد انرجی، کوئٹہ، پسنی، دالبندین، انرفورس کمانڈ اور غازی شامل ہیں۔

ہمیں نہیں معلوم کے اس کے علاوہ بھی اس طرح کے کئی مقامات ہو سکتے ہیں جہاں پر امریکی فضائی یا زمینی افواج موجود ہوں۔ میں حکومت وقت سے مطالبہ کرتا ہوں کہ صرف شمسی اربیس خالی کرانا کافی نہیں ہے۔ امریکی فوج اور طیارے جہاں جہاں موجود ہیں وہ ہماری زمین سے اڑ کر ہمارے قبائل پر، ہمارے بچوں، خواتین اور بوڑھوں کو نشانہ بناتے ہیں۔ ازرائے خدا اپنی عوام، اپنے بچوں اور خواتین کو حفاظت فراہم کرنے کے لیے ان سب کو خالی کروایا جائے۔ میں اس بات کی تائید کرتا ہوں کہ ہماری حکومت نے جرات مندانہ قدم اٹھایا، کیبنٹ کی ڈیفنس کمیٹی نے یہ فیصلہ کیا کہ NATO supply line منقطع رہے گی۔ اس بات کا اعلان کیا جائے کہ اسے ہمیشہ ہمیشہ کے لیے منقطع کر دیا گیا ہے اور آئندہ اس کو کبھی بھی بحال نہیں کیا جائے گا۔ جہاں جہاں امریکی فوجیں ہیں، چاہے فضائی ہیں، چاہے زمینی ہیں یا ان کے ایجنٹ ہیں ان سب کو پاکستان کی سرزمین سے فوری نکال دیا جائے۔ شکریہ۔

(آگے T18)

T18-17JAN2012.....FANI\ED(Zafar Iqbal).....7.40PM.....UR12

جناب چیئرمین: شکریہ۔ ڈاکٹر صفدر عباسی۔

سینیٹر ڈاکٹر صفدر عباسی: جناب چیئرمین! پہلے تو میں محترم میاں رضنا ربانی صاحب نے جو بات کی اس کو بھی totally endorse کرتا ہوں اور ڈاکٹر خالد محمود سومر صاحب نے جو سندھ کے حوالے سے law and order کی بات ہے تو میں سمجھتا ہوں کہ وہاں اس وقت ہر professional طبقے سے لوگوں کو چاہے اساتذہ ہوں، چاہے ڈاکٹرز ہوں، چاہے انجینئرز ہوں اغوا کرنا، ان کو اٹھالے جانا، مہینہ مہینہ، دو دو مہینے غائب رکھنا معمول ہے اور بعد میں ان کو پیسے لے کر پولیس والے چھڑواتے ہیں۔ Unfortunately وہاں پر اس وقت law and order کی صورت حال بہت گھمبیر ہے۔ جو بات ڈاکٹر صاحب نے کی میں اس کو totally endorse کرتا ہوں اور لاڑکانہ کے حوالے سے تو میں یہاں پہلے بھی بات کر چکا ہوں اور سوال بھی اٹھائے ہیں سرٹکوں کے حوالے سے، لاڑکانہ پیکج کے حوالے سے لیکن ابھی تک کسی قسم کی کوئی شنوائی نہیں ہو رہی لیکن آج میں بات کرنا چاہ رہا ہوں کراچی میں KESC کے مسئلے پر۔ وہاں پر تقریباً ایک سال کا عرصہ گزر چکا ہے KESC کی labour unions تمام متفق ہو کر احتجاج کر رہی ہیں کیونکہ وہاں کی انتظامیہ نے تقریباً ساڑھے چار ہزار ملازمین کو نوکری سے زبردستی نکالا ہے، انتظامیہ ان کو VSS دینا چاہتی تھی لوگ نہیں لینا چاہتے تھے تو ان کو وہاں سے زبردستی فارغ کر دیا گیا۔ دو دفعہ حکومت پاکستان اور حکومت سندھ اور سندھ کے گورنر صاحب نے مداخلت کر کے پہلے جنوری 2011 میں ایک معاہدہ

کروایا اس سے management بگا گئی۔ پھر 26 جولائی 2011 کو دوبارہ معاہدہ ہوا جس میں گورنر صاحب، وفاقی وزیر برائے لیبر، سندھ کے Home Minister سندھ ہی کے وزیر اطلاعات تمام لوگ اس میں شامل ہوئے اور پھر ایک معاہدہ کرایا گیا لیکن انتظامیہ پھر معاہدے سے بگا گئی۔ وہاں کی انتظامیہ اس وقت ان ملازمین کی بات سننے کو بالکل تیار نہیں۔ اس وقت کراچی میں ریڈ زون کے اندر ان کے چار بڑے مظاہرے ہو چکے ہیں، وہاں پر انتہائی کشیدہ صورتحال ہے اور باقی تمام مزدور یونینز بھی ان کے ساتھ شامل ہو چکی ہیں۔ میری نیر بخاری صاحب سے یہ request ہے کہ مہربانی کریں، اگر آپ چاہیں گے تو میں formally بھی اس کو ایک Call Attention Notice کے ذریعے move کروں گا تاکہ اس اجلاس کے دوران ہمارے وزیر پانی و بجلی یہاں آ کر یہ بتائیں کہ وفاقی اور صوبائی حکومت کے sponsored اور گورنر سندھ صاحب کی مرضی سے جو معاہدہ ہوا ہے آخر وہ کیوں implement نہیں ہو رہا ہے۔ میری آپ سے یہ request ہے کہ اس Point of Order کو ذہن میں رکھتے ہوئے اگر آپ instructions دیں قائد ایوان کو کہ وزیر پانی و بجلی کو یہاں بلا کر صرف اتنا بتائیں کہ کیا وہ یہ معاہدہ implement کرنے کو تیار ہیں یا نہیں جو کہ انہوں نے خود وہاں پر کروایا ہے۔ میری یہی گزارشات ہیں۔ بہت شکریہ۔

Mr. Chairman: Leader of the House is noting every point of order that are being raised. Yes kalsoom Sahiba ,please.

سینیٹر گلشوم پروین: شکریہ جناب چیئرمین! میں چھوٹی چھوٹی دو باتوں کی طرف آپ کی توجہ مبذول کروانا چاہتی ہوں۔ ایک تو PIMS اور پولی کلینک میں گزشتہ کئی روز سے پیلے دو دو گھنٹے کی ہڑتال ہوتی تھی اور اب مکمل ہڑتال ہے۔ اس ہڑتال سے غریب عوام تو پریشان ہیں ہی مگر ڈاکٹروں کا اس میں بڑا فائدہ ہے اس لیے کہ ڈاکٹر اپنی private practice صبح اور شام دونوں وقت کر رہا ہے اور لوگوں سے لاکھوں میں فیس وصول کر رہا ہے اور غریب عوام کا یہ حال ہے کہ وہ OPD میں دکھانے کے لیے مجبور ہے اور وہاں ڈاکٹر موجود ہی نہیں اور وہ بچے لیے لیے کبھی ایک ہسپتال اور کبھی دوسرے ہسپتال مارا مارا پھرتا ہے اور اعتراض یہ ہے کہ تنخواہ کا جو پرانا structure ہے وہی بحال کیا جائے۔ میں آپ کے توسط سے گزارش کرتی ہوں کہ قائد ایوان اس مسئلے کو دیکھیں کیونکہ یہ وفاق کے

نمائندے بھی ہیں اور ان باتوں کو اچھے طریقے سے سمجھتے بھی ہیں تاکہ کم از کم جو لوگ متاثر ہو رہے ہیں وہ متاثر نہ ہوں اور ڈاکٹروں کا جو حقیقی مسئلہ ہے اسے حل کیا جائے۔

جناب والا، میں آپ کے توسط سے دوسری بات کرنا چاہتی ہوں جو ایک اخباری خبر سے متعلق ہے، اس کی طرف بھی آپ کی توجہ دلانا چاہتی ہوں جس کی وضاحت میں زیادہ نہیں کر سکوں گی۔ میں آپ سے ہی وضاحت طلب کروں گی۔ بات یہ ہے کہ ہم Parliamentarians کو ایک لاکھ بیس ہزار روپے تنخواہ ملتی ہے اور ہوائی جہاز کے بیس ٹکٹ ملتے ہیں اور ہمیں لکٹری فلیٹ ملتے ہیں، بجلی اور گیس مفت ملتی ہے۔ خدا کا خوف کھائیں اگر کسی کو لکٹری فلیٹ نظر آ رہا ہے تو میں کامران خان کو ثریا امیر الدین کے فلیٹ پر دعوت دیتی ہوں کہ وہ آکر دیکھ لیں۔ آپ کو وہاں کا کروچ اور دیمک کے علاوہ کوئی اور چیز نہیں ملے گی اور آپ صرف پانچ منٹ وہاں کھڑے ہو کر دکھائیں پھر اپنے ضمیر سے فیصلہ کریں کہ ہمارے فلیٹ کتنے لکٹری ہیں تو میں آپ کو مان لوں گی۔ ہماری حیثیت تو ایک بائیس گریڈ کے افسر کے برابر بھی نہیں ہے۔ بائیس گریڈ کے افسر کو جو سہولیات ہیں، ان کی سہولیات اور ہماری سہولیات کے لیے ایک کمیٹی تشکیل دیں جو اس چیز کا جائزہ لے کر رپورٹ ایوان میں پیش کرے کہ کس کو کتنی سہولت ملتی ہے۔ ہم صرف 23000 روپے تنخواہ لے رہے ہیں، کتنے ہمیں ٹکٹ ملتے ہیں اور ہم نے کتنے بین الاقوامی دورے کیے ہیں یہ سب سامنے آجائے۔ کم از کم عوام میں ایسا پیغام نہیں جانا چاہیے کہ ہم یہاں بیٹھ کر نجانے کون کون سی عیاشیاں کر رہے ہیں۔ یہ پارلیمان جو بنی ہے اس میں آئے ہوئے لوگوں کے آنے جانے کا ٹکٹ اور رہنے کے لیے جگہ تو ہونی چاہیے۔ میں بلوچستان سے آئی ہوں، اسلام آباد میں میرا کوئی بھی نہیں ہے تو مجھے رہنے کے لیے ظاہر ہے ایک دو کمرے کا فلیٹ تو درکار ہوگا۔ آپ سے گزارش یہ ہے کہ آپ ہم سے اس کا کرایہ لے رہے ہیں، بجلی اور گیس کا بل ہم خود ادا کرتے ہیں۔ میں سب چیزیں میڈیا کے سامنے رکھنا چاہتی ہوں کہ ہم کتنی تنخواہ لے رہے ہیں اور ہمیں کتنی سہولیات میسر ہیں۔ میری سہولیات کا ایک بائیس گریڈ کے افسر کے ساتھ موازنہ کر لیں تو سب چیزیں سامنے آتی ہیں۔ اس کو پلاٹ بھی ملتا ہے، اس کو پنشن بھی ملتی ہے، اس کو گھر بھی ملتا ہے اور گاڑی بھی ملتی ہے اس گاڑی کے اخراجات کے لیے ایک لاکھ روپیہ بھی ملتا ہے اور ہمارے بتائیں کہ ہمارے privileges کیا ہیں مگر بد نصیبی یہ ہے کہ ہم Parliamentarians ایک نہیں ہیں۔ کیا کوئی ایسا انتظام نہیں ہونا چاہیے جیسے ججز کا اپنا ایک طریقہ کار ہے، فوج کا اپنا طریقہ کار ہے وہ اپنے لوگوں کو جو بھی سزا دیتے ہیں ان کا اپنا طریقہ ہے تو اگر Parliamentarians کی کوئی کرپشن ہے یا ان پر کوئی charges ہیں تو اچھے لوگوں کی ایک ایسی کمیٹی ہونی چاہیے جس میں راجہ ظفر الحق جیسے لوگ ہوں جو پہلے یہ

ثابت کریں کہ واقعی جو charges ہیں وہ صحیح بھی ہیں یا نہیں، اگر وہ صحیح ہیں تو ٹھیک ہے، غلط ہیں تو جو سزا وہ تجویز کریں عدالت اس کو وہ سزا دے۔ اگر آپ Parliament and Parliamentarians کو مضبوط کرنا چاہ رہے ہیں تو اس فقیرانہ اور عاجزانہ طریقے سے ہمیں نکالیں۔ شکریہ جناب چیئرمین۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ جی قاری عبداللہ صاحب۔ پیرزادہ صاحب ابھی آپ نے ہاتھ اٹھایا ہے تھوڑا صبر کیجئے۔ جی۔

سینیٹر قاری عبداللہ: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ محترم جناب چیئرمین صاحب! آج اس ایوان میں میرا پہلا دن ہے۔ تاریخ کے حوالے سے رضاربانی صاحب نے تاریخ پر احسان کرتے ہوئے حقائق بیان کرتے ہوئے ایک جملہ فرمایا۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ ان کی یہ بات دوسو فیصد درست ہے۔ بھٹو صاحب مرحوم کا یہاں نام لیا جاتا ہے تو ہمیں تاریخ سے یہ سبق بھی سیکھنا چاہیے کہ بھٹو صاحب جیسا عظیم انسان پورے ایشیاء میں نہیں تھا۔ وہ پورے ملک کی وحدت کا نشان تھے اور انہوں نے قادیانیت کا پرانا مسئلہ اس ایوان میں حل فرمایا۔ بھٹو صاحب کو پھانسی دی گئی۔ جناب! آپ ناراض نہ ہوں اور یقین کریں کہ اگر آج بھٹو صاحب زندہ ہوتے تو صدام حسین کو پھانسی نہ لگتی، اگر آج بے نظیر زندہ ہوتی تو کرنل معمر قذافی شدید نہ ہوتا۔ آج پوری دنیا کے اندر لوگ مشکوک ہیں۔ رضاربانی صاحب نے ایک بات نہیں کہی، مجھے ان سے بہت ہی محبت ہے انہوں نے بال کی کھال نکالی لیکن ایک بات یہ بھی کرنی چاہیے تھی کہ ایوان، پارلیمنٹ، وزیراعظم، چیئرمین سینیٹ، 19 تاریخ کو فلاں فلاں کو بلایا گیا ہے، آپ آجائیں اور پارلیمنٹ کی کوئی حیثیت نہیں ہے۔ ایک وردی والا کہتا ہے کہ معافی مانگو، اب آپ یہ بتائیں کہ اس پارلیمنٹ کے کیا معنی رہ گئے ہیں۔ آخر میں ایک شہر ہے۔ اقبال لے کھا کہ

ضمیر مشرق ہے راتبا نہ، ضمیر مغرب ہے تاجرانہ

وہاں دگرگوں ہے لفظ لفظ، یہاں بدلتا نہیں زمانہ

(ڈیسک بجائے گئے)

جناب چیئرمین: شکریہ۔ سب نے اپنے اپنے points of order دے دیئے ہیں تو now the House stands

adjourned to meet again on Wednesday, the 18th January, 2012 at 4.00 pm in the Senate Hall.

[The House was then adjourned to meet again on Wednesday, the 18th January, 2012 at 4.00

p.m.]

